TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
大願成就祈願　人生儀礼
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino
CEP 04022-000 - São Paulo - SP
Tel: (11) 5575-4783 – www.temploxintoista.org.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞
NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP – Tel. (11) 3340-6060 – www.nikkeyshimbun.com.br

信頼の品質と価格
Joia Lorena
ジョイア　ロレーナ　石井宝石店
SINCE 1972
Alameda Campinas, 1190　Fones: (55 11)
Jd. Paulista - São Paulo - SP　3885-4938 / 3885-4656
www.joialorena.com.br

ANO XVI – Nº 3786　SÃO PAULO, SEXTA-FEIRA, 14 DE JUNHO DE 2013　R$ 3,30

財政再建への険しい道

社会保障費の抑制不可欠
政府、中期計画を策定へ

【共同】政府の経済財政諮問会議は13日、中長期の経済・財政政策の方向性を示す「経済財政運営と改革の基本方針（骨太方針）」を決定した。今後10年間の実質経済成長率を平均2％とし、財政再建に向けた新たな目標を設定したことが柱。ただ高齢化で社会保障費は膨らみ続けており、財政再建の道は険しい。7月の参院選を控え、国民の痛みを伴うことになる財政再建の具体策には踏み込まなかった。財政健全化に向け、夏に策定する「中期財政計画」や年末に向けた予算編成でどこまで無駄に切り込めるかが焦点となる。4年ぶりの策定となった骨太方針は、企業の成長を後押しする規制緩和や投資減税を柱にした成長戦略とともに14日に閣議決定する。

経済財政諮問会議であいさつする安倍首相（左端）。右端は日銀の黒田総裁＝13日午後、首相官邸

安倍晋三首相は諮問会議で「『停滞の20年』を乗り越え、『再生の10年』を実現する道筋が明確に示された」と表明。「目指すべき経済社会に向けて、さらに政策を具体化する必要があり、諮問会議にその役割を担ってほしい」と述べた。

骨太方針は、社会保障や公共事業、地方財政も含め「聖域とはせず見直しに取り組む」との方針を明記。地方交付税では、行政改革や地域活性化の努力を査定し、頑張る自治体を応援する方針も示した。

ただ有権者からの反感も予想される個別分野の具体的な歳出削減は先送りし、消費税増税は「経済状況を総合的に勘案して判断」と指摘した。

中長期の財政再建に向け、国と地方の借金残高を国内総生産（GDP）比で2021年度以降、安定的に引き下げる目標を新たに設定。基礎的財政収支の赤字をGDP比で15年度に10年度から半減、20年度に黒字化する従来目標も堅持した。

GDP成長率は今後10年間の平均で名目3％、実質2％を実現する目標を示し、1人当たりの国民総所得（GNI）が10年後に150万円以上増える道筋を描いた。

【解説】骨太方針の取りまとめを受け、政府は財政再建に向けた中期財政計画の策定に着手する。先進国の中で最悪の財政状況を改善するには、骨太方針で掲げた財政健全化目標を達成する必要がある。そのためには少子高齢化で膨らみ続ける社会保障費の抑制が不可欠だ。

厚生労働省の推計によると、2012年度に109兆5千億円だった社会保障費は、25年度には約1・4倍の148兆9千億円に達する見込み。今後、消費税を増税しても「税収が社会保障費の公費負担に対して大幅に不足する見込み」と財務相の諮問機関の審議会は警鐘を鳴らす。

骨太方針は、社会保障費を「聖域とはせず、見直しに取り組む」と明記。特例で1割となっている70～74歳の医療費窓口負担の引き上げ検討など負担増や効率化策を盛り込んだが、社会保障費をどう抑えていくのか全体像は示していない。

政府は15年度までに基礎的財政収支の赤字幅を、国内総生産（GDP）比で10年度から半減させる目標を掲げ、国際的にも公約している。

社会保障費の抑制はその実現の中心的な取り組みの一つといえる。

国民の負担増を伴う政策には反発も予想されるが、海外諸国からの信認を得るためにも、中期財政計画でどこまで歳出抑制に踏み込めるかが問われている。

山の事故、過去最多
中高年の遭難突出

【共同】昨年1年間に全国で発生した山岳遭難事故は1988件（前年比158件増）、遭難者は2465人（261人増）で、いずれも統計が残る1961年以降で最多だったことが13日、警察庁の集計で分かった。死者・行方不明者は284人（9人増）で、3番目の多さだった。40歳以上の中高年が突出して多かった。

登山ブームを背景に98年に千件を超えた事故件数は増加傾向が続いている。警察庁の担当者は「体力や経験に見合った山を選び、十分な装備で登山してほしい」と呼び掛けている。

水野参事官が議員中傷
復興庁 副大臣が謝罪し更迭決定

【共同】東日本大震災の被災者支援に当たる水野靖久復興庁参事官（45）が、短文投稿サイトのツイッター上で市民団体や特定の国会議員を中傷する書き込みを繰り返していたことが13日、分かった。同庁の谷公一副大臣は「被災者、関係者に非常に不快な思いをさせた」と謝罪、担当から外し事実上、更迭したことを明らかにした。近く正式に処分する。

水野氏は「子ども・被災者支援法」に基づく東京電力福島第1原発事故の被災者支援を担当。復興庁によると、今年3月に被災者を支援する市民団体が開いた集会に参加後、「左翼のクソどもから、ひたすら罵声を浴びせられる集会に出席」などと書き込んだ。複数の国会議員に対しても、実名を出さずに「某大臣の虚言癖に頭がクラクラ」「ドラえもんの通告が遅い」などと書き込んだ。

水野氏は総務省出身で、千葉県船橋市副市長を経て昨年8月に復興庁に出向。調査に対し自分の携帯電話などを使ってツイッターに書き込んだと説明しているという。書き込みは既に自ら削除している。

衆院震災復興特別委で答弁する根本復興相＝13日午前

書き込みについて根本匠復興相は13日午前の衆院東日本大震災復興特別委員会で「不快な思い

自治体半数がカットへ
総務省調査 交付税減で公務員給与

【共同】総務省は13日、地方自治体の49・7％が公務員給与を減額する方向になったと発表した。政府が国家公務員と同様の給与カットを実現しようと地方交付税を減額し、地方公務員にも給与削減を要請したことをさせたのであれば率直におわびしたい」と述べた。

が要因。

5月の調査で89・3％だった「減額するかどうか検討中」の回答は、今回の6月調査では48・2ポイント減っており、多くの自治体が給与減額にかじを切った形だ。

都道府県と市区町村を合わせた全国1789自治体のうち、減額に前向きなのは889自治体。そのうち166は既に国と同程度の減額をしているとの回答。関連条例の改正までしたのは、福井県あわら市や鳥取県米子市など8市町だった。556は職員団体と減額に向けた協議をしている。

一方、東京都や仙台市など164自治体は、国による交付税削減への反発などから、少なくとも7月からの給与減額は見送る方針を表明している。6月の調査は、都道府県と政令市は7日、市区町村は5日までに実施した。

政府は東日本大震災の財源とするため国家公務員給与を7・8％減額しており、地方公務員給与を7月から同水準に引き下げさせようと、本年度の地方交付税を減額した。自治体は6月中の方針決定を迫られている。

円急伸、株続落
金融政策で東証大荒れ

【共同】13日の東京市場は円相場が一時1ドル＝93円台に急伸、日経平均株価（225種）は前日比843円の大幅下落となった。米当局が金融緩和を縮小すれば米国の景気が悪化するとの不安感からドル売り円買いが加速。お金が株式市場から安全資産とされる日本国債に流出した。

米連邦準備制度理事会（FRB）のバーナンキ議長が5月の議会証言で量的緩和縮小の可能性に言及して以来、市場の混乱が収まらない。株式市場は先進各国が進めてきた金融緩和によって下支えされてきたが、政策変更観測からお金を避難させる動きが加速、期待先行でゆがんだ市場の調整が長期化している。

円が93円台をつけたのは、日銀が「異次元緩和」を発表した4月4日以来、約2カ月ぶり。

1ドル＝93円台の為替レートを示すボード＝13日午後、東京・東新橋

川崎重工、社長解任
三井造船との統合は白紙へ

解任された川崎重工業の長谷川聡社長

【共同】造船重機大手の川崎重工業は13日に臨時取締役会を開き、長谷川聡社長（65）ら取締役3人を解任した。後任社長には村山滋常務（63）が同日付で昇格した。解任の理由を長谷川氏らが三井造船との経営統合交渉を独断で進めたためとしており、交渉を白紙に戻すことも決めた。定時株主総会を26日に控えた目前での異例のトップ交代となった。

村山新社長は13日夜、東京都内で記者会見し、「統合ありきの姿勢に不信感を覚えた。取締役会を軽視していた」と長谷川氏らを批判した。三井造船は「突然のことで驚いている。このようなことになり遺憾だ」とのコメントを出した。

米子の冒険家、自転車で世界一周

【共同】自転車で世界一周に挑戦していた鳥取県の冒険家加藤彰さん（43）が、7回に分け通算10年間で約15万キロを走破し、14日午後に地元の同県米子市にゴールする。訪れた国は111。夢の達成を両親や友人らが出迎える。

加藤さんは8日に中国からフェリーで山口県の下関市に帰国。14日は鳥取県境港市から米子市へ向かう。

西日本各地で猛暑日

【共同】日本列島は13日、近畿や中四国を中心に晴れて気温が上がり、最高気温は大阪府豊中市（大阪空港）で平年より10・2度高い37・9度など、33地点で35度以上の猛暑日となった。豊中市など55地点（タイ記録含む）は6月の観測史上最も高い気温だった。

豊中市の気温は、全国の観測点で今年最高。向こう1週間は、近畿や中四国を中心に気温が高くなる日が多くなりそうで、熱中症への注意が必要だ。

樹海

パウリスタ大通りでバス賃値上げ反対デモが暴動に発展したり、南麻州などでインディオの土地占有騒ぎが起きたり、議会両院でも与党のはずのPMDBが港湾法改正や石油採掘ロイアリティ問題で分裂して足を引っ張ったり、ジウマ3年目にして実に不安定な政権運営となっている▼ルーラ大統領時代には各業界との水面下交渉が頻繁だったが、「ジウマは実務肌で交渉事が苦手」との話は政権発足時からあった。現政権になって交渉がパタッと止まり、その代役になるべきパロッシらが疑惑で追い落とされ、手も足もがれた状態になり、実務肌の〝身ギレイ〟な女性政治家で身の回りを固めた観がある▼その結果、親分肌のルーラが「まあ、まあ」と宥めてきた人たちがこの2年で〝窒息〟してしまい、それが限界に達してあちこちに綻びとなって現れ、ついに身内の反乱にまで繋がったように見える▼4月にはトマトなど庶民生活を直撃する必需品高騰が連日報道された。インフレという〝伯国経済の慢性病〟は少しでもタガが緩むとすかさず出てくる。そんなインフレ批判に応えて消費を煽る経済政策を辞め、4月の基本金利引上げを契機に外国投資を呼び入れて経済拡大路線を図る路線に大きく舵を切ったが、今回の支持率調査でジウマは初めて大きく評価を下げた▼この人気下落が一時的なのか、時代の潮目なのかは判断が難しい。イタリア系には欠かせないトマトの高騰が発端になっただけに、前回の大統領選でジウマに惜敗した伊系二世のジョゼ・セーラ候補は、コンフェデ杯のイタリア代表の試合を見ながらワインで、PT凋落に祝杯を挙げているかもしれない。（深）

さあ、行こう!! 心の故郷・ご本山へ!!
Vamos todos à Matriz, nossa terra natal do coração!
南米教団「第2 回念仏奉仕団」
2ª Excursão à Matriz "NEMBUTSU HOSHIDAN"
2013年10月11日～27日（11~27/OUT.）
● HOKKAIDO & OKINAWA & KYOTO
● 北海道・沖縄・京都
★ ご自宅から一番近い西本願寺にお問い合わせください ★Contate o Nishihongwanji mais próximo de sua casa!
ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br
NISHIHONGWANJI TEL.(11) 2275-8676 A/C Sr. NAKANO
ALFAINTER TEL.(11) 2187-8989 sao@alfainter.com.br
ENDEREÇO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO -SP

BARILOCHE
TEMPORADA DE INVERNO
Inclui: passagem aérea, translados, 7 noites de hospedagem em Bariloche com café da manhã, 5 dias de aluguel de roupa de neve e entrada ao Cassino incluindo drink de boas vindas.
Preços por pessoa em ap.duplo / a partir de:
USD 1.662,00
8 dias
saída JULHO 2013
consulte outras datas e destinos nacionais e internacionais
TUNIBRA 1949 TRAVEL
www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br
INFORMAÇÕES E RESERVAS: (11) 3346-8200
Preços por pessoa em apto duplo, sujeitos à alteração e disponibilidade

持ち家政策で新たな融資

家電製品購入に５千レ
野党側を悲観主義と批判
物価はコントロール下？

ジウマ大統領が１２日、連邦政府の持ち家政策〝ミーニャ・カーザ、ミーニャ・ヴィダ（ＭＣＭＶ）〟で家屋を購入した人々が家電製品などを購入するための低金利の融資の導入を発表したと１３日付伯字紙が報じた。発表時には、現行の経済政策では経済活性化には不充分とする野党側を悲観主義と批判する場面も見られた。

新しい融資用のカードを持った女性達と（Antonio Cruz/Agencia Brasil）

ＭＣＭＶはジウマ大統領が官房長官時代に創設されたプログラムで、ＭＣＭＶを利用して家を購入した家族と２０１４年までの購入を申し込んでいる家族を合わせれば、３７５万家族が新しい融資の対象となる。

今回発表された〝ミーニャ・カーザ・メリョール（ＭＣＭ）〟は、これらのＭＣＭＶ利用家族が家具や電化製品を買うための経費を、５千レアルを上限として貸し付ける最大４８カ月で返済、金利は年５％という破格の条件だ。この融資の利用資格は、ＭＣＭＶで購入した家の鍵を受け取っている事で、既に家を購入した人は今すぐ、これから購入する人も鍵を受け取った時点で、連邦貯蓄銀行（カイシャ・エコノミカ・フェデラル）に専用のカードを申請出来る。

購入できる家具や電化製品は、冷蔵庫１０９０レ、洗濯機８５０レのように項目毎に上限が設けられているが、手で絞らなければならないタンキでなく、全自動洗濯機を持つ事が出来れば女性が楽になるといった説明もなされた。

ＭＣＭはマンテガ財相が当面は消費促進型の経済刺激策は取らないと発言した直後に発表され、支持率低下に危機感を覚えたジウマ大統領が女性や低所得者の支持を回復するためにとった政策と見られている。ＭＣＭに必要な資金は現時点で８０億レ、総額１８７億レに及ぶため、税収が落ちている中での実施を危ぶむ声もあるが、政府関係者は、ＭＣＭ導入で基礎収支（歳入と歳出の差で公的負債の返済資金となる）残額が不足する事はないと発言している。

ＭＣＭ発表時には、ルイス・デ・カモンエスの古典作〝オス・ルジアダス〟の登場人物の名前を使って、自政権の経済政策を批判する野党や経済学者を悲観主義となじる場面も見られた。

「年頭に広域停電などが起きると予言した輩もいたが当たらなかった」という表現で攻撃されたのは民主社会党（ＰＳＤＢ）のアエシオ・ネーヴェス上議らで、アエシオ氏は「（大統領は）支持率低下で神経質になっている」とした上、現状を正しく分析し、国の行くべき方向をきちんと示すべきと苦言を呈した。

もう一人の大統領候補であるエドウアルド・カンポス・ペルナンブコ州知事は、消費を促すやり方は効果が出るのも早いと評価した上、「経済閣僚達は今の政策だけでは不充分な事を知っているはず」とコメントした。カンポス氏は、選挙前に候補者らを集めて国の現状などを話し合ったカルドーゾ元大統領の例に倣う事も勧めている。

ＩＨＩ等の日本企業連合
伯国の海洋事業に出資へ
２万７００億レを支出

ＩＨＩ（旧石川島播磨重工業）、日揮、ＩＨＩの持ち分法適用関連会社のジャパンマリンユナイテッド（ＪＭＵ）の３社が共同で、ペルナンブコ州のアトランチコ・スール造船（ＥＡＳ）に出資する。１２日にＩＨＩが発表、１３日付エスタード紙が報じた。

３社がリオに立ち上げる特定目的会社「ジャパン・ＥＡＳ．インヴェスチメントス・エ・パルティシパソンエス」を通じて行われる出資額は２億７００万レ（約９７億円）で、出資比率は２５％。内訳はＩＨＩが６０％、ＪＭＵが１５％、日揮が２５％で、同社は半年から１年以内に資本を約３３％まで買い増したい考えだという。主要株主でゼネコン大手のカマルゴ・コレアとケイロス・ガルボンは各々の出資額を５０％から３７・５％に減らすことになる。

同社の発足は今月下旬の予定で、１３日付ヴァロールエコノミコ誌（電子版）によれば２７、２８日のジウマ大統領の訪日に合わせ、日本で正式に両社の署名が交わされる見込みだという。

日本側は当地での海洋資源開発、特に岩塩層下の石油開発（プレサル事業）に力を入れたい考えで、エスタード紙は「これまでＩＨＩは（ＥＡＳの）助言役でしかなかったが、これからは事業に参画していく」と報じている。同社社長に就任するＩＨＩ・ド・ブラジルの今井修己社長は、同紙の取材に「我々の技術やノウハウを提供し、ＥＡＳの世界での競争力を高めたい」と語っている。

世界では昨今、石油、天然ガスの需要増大を背景として、海洋資源開発のための海洋構造物、プラントへの投資が増加しており、伯国が持つ世界屈指の海洋資源開発に対する投資は、特に注目を集めている。

ＥＡＳは、当地の海洋産業の振興を目的にＢＮＤＥＳ（国立経済社会開発銀行）が融資して設立された会社で、現時点では、大型の船舶、海洋構造物を建造できる国内唯一の造船所だ。ペトロブラスとも石油資源開発用ドリルシップやタンカー等を受注するなど密な関係があるが、２００７年からは生産性の低下に悩まされ、納品の遅れなどが生じるようになっていた。一昨年は１４億７千万レ、昨年は１億３８００万レの赤字だった。

今井社長によれば、２０１２年４月に技術面で協力を要請され、同年７月から技術者３０人を派遣して指導を行っていたが、ＥＡＳ側からの要請で、最初の交渉から一年余を経て、共同経営者の一人として参画する合意が成立した。今回の出資で、日本側はＥＡＳ理事会や経営審議会に役員を送り込むことになる。

ＩＨＩは１９５８～９４年、イシブラス造船所として造船事業を展開していたがその後撤退、２０１０年末に再び伯国に進出している。

ＩＨＩ・ド・ブラジルの石井修己社長

アルゼンチン

首都郊外で列車事故
３人死亡、１５５人ケガ

アルゼンチンの首都ブエノスアイレス郊外で現地時間の１３日朝７時過ぎ、列車の衝突事故が起き、３人の死者、１５５人の負傷者が出たと同日付各紙サイトが報じた。

事故が起きたのは首都の西方約３０キロの地点にあるカステラル駅付近。駅の数メートル手前の地点に止まっていた空の列車に乗客を乗せた列車が衝突した。一つの車両の上に別の車両が乗り上げ、その他の車両は事故の衝撃で脱線、男性２人と女性１人が死亡し、１５５人が重軽傷を負う事故となった。

現場には救急車数十台が出動、負傷者らは近隣の七つの病院に運ばれた。事故があったモロン市の市長によれば、原因は調査中だという。

同国の鉄道は、ブエノスアイレスと近郊都市間を中心に毎日何百万人もの乗客を運んでいるにもかかわらず、メンテナンスなどへの投資が十分に行われていない状態が数十年も続いている。

２０１２年２月２２日には、ブエノスアイレスの中心部のターミナル駅構内で、満員だった車両のブレーキが掛からずに衝突し、５１人が死亡、７００人以上がケガをする事故が起きている。

ザトウクジラの死骸漂着
航海中の船との衝突原因

バイア州南部ノヴァ・ヴィソザの海岸に９日、体長１３メートル、重さ３５～４０トンのオスのザトウクジラの死骸が漂着したと１２日付フォーリャ紙サイトが報じた。

１２日に現地に着いたザトウクジラ研究所（ＩＢＪ）調査員らは、背中に近い部分で大量出血、内出血の痕もある事などから、航海中の船と衝突して出来た外傷や骨折が死因と考えている。

伯国海岸への死骸漂着は今年に入って初めてだが、０２～０５年は年平均２２頭の死骸が漂着。０６～０９年は３７頭、１０年は９６頭、１１年は３９頭、１２年は４４頭だった。

ザトウクジラは７～１１月の繁殖期に北半球から南半球に移動する。１１年にセルジッピからリオに至る海域で確認されたクジラは１万１４００頭。０８年の９３３０頭より増えており、現在は約１万２千頭生息と推定されている。伯国沖に来るクジラの９５％はバイア州のアブロリョス海洋公園の海域に居つく。

東西南北

リオ州ノーヴァ・イグアスー市で１１日夜８時頃、新聞社「Ｈｏｒａ Ｈ」の４５歳の役員が４４発もの銃弾を受けて死亡したと１３日付伯字紙が報じた。被害者はその夜、パン屋に一人でいるところを４人の男に襲われた。被害者は生前、バイシャーダ・フルミネンセ地域の役所の不正などを扱った記事を書いており、その記事のせいで脅迫を受けていたとか。同業者として思わず背筋が寒くなる話…。

◎

上院議会内のカフェ「カフェジーニョ・ド・セナード」に、年間３７万５千レの予算を充てるという公示が出た。一年で２千箱のビスケット、４８００キロのハムとチーズ、２千本の牛乳等を購入するという。一方下院では議会内のカフェを業者に委託しており、議員らは自分でカフェ代を払うのだとか。上院は「良い議員活動を行うために日々必要なもの」としているが、「無駄遣いを撲滅する」と約束したレナン・カリェイロ上院議長、この費用は無駄ではないと？

◎

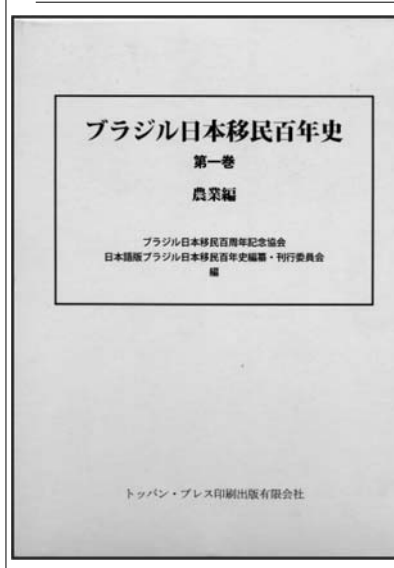
「恋人の日」だった１２日、ゴイアス州であった人気セルタネージョ歌手ゼゼ・デ・カマルゴ＆ルシアーノのショー中、あるカップルが結婚の約束をした。男性の頼みで一時ショーを中断し、７千人のファンを前に男女を舞台に上げて指輪を交換する姿を見守った２人。「映画でしか見ない素敵な光景だった」と感動したとか。

外国為替市況
中銀サイトより
６月13日午後４時現在

米ドル相場	
売	2.1419 R$
買	2.1405 R$
円相場	
売	0.0226 R$
買	0.0226 R$

天気予報

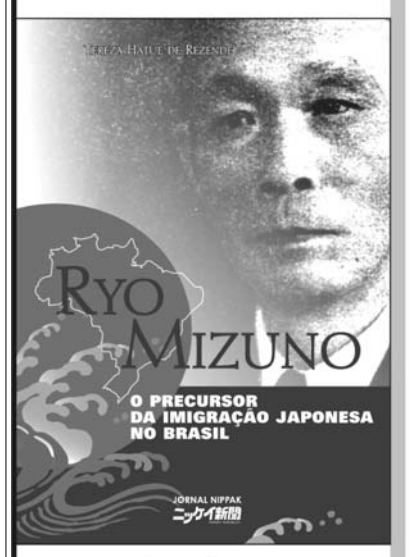
	６月	最高	最低	天気
サンパウロ市	14日	24度	14度	晴一時曇
	15日	22度	14度	晴一時曇
	16日	23度	15度	晴一時雨
海岸	14日	23度	14度	晴一時曇
	15日	21度	15度	晴一時曇
	16日	23度	16度	晴一時雨
内陸	14日	25度	12度	晴一時曇
	15日	23度	12度	晴一時曇
	16日	23度	13度	晴一時雨
	日の出 6:48　日の入 17:24			



ブラジル日本移民百年史、ついに全巻完成！
Vol.1（第１巻）農業編…724頁
Vol.2（第２巻）産業編…498頁
Vol.3（第３巻）生活と文化編（１）…638頁
Vol.4（第４巻）生活と文化編（２）…648頁
（第５巻）総論・社会史編…206頁
日本移民の一世紀に渡る苦闘を綴ったかつてない詳細な記録 総計2714頁
１冊あたり100レアル、全巻（4冊）なら400レアル
ニッケイ新聞本社および日系各書店で好評取り扱い中！
（太陽堂、竹内書店、高野書店）

SCANDALIO lounge

５つの最適な調和された空間…
ダンスホール
スシバー付きのレストラン
バンガロー風のレストハウス
パーティー会場
スペシャルシート
豊富なオプションを、お楽しみ下さい。
どなたの口にも合う極上のお食事を用意しております。
快適で洗練された空間が、あなたを包み込む…
多くのエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700
Rua Coronel Diogo, 1199 - Aclimação - São Paulo - SP

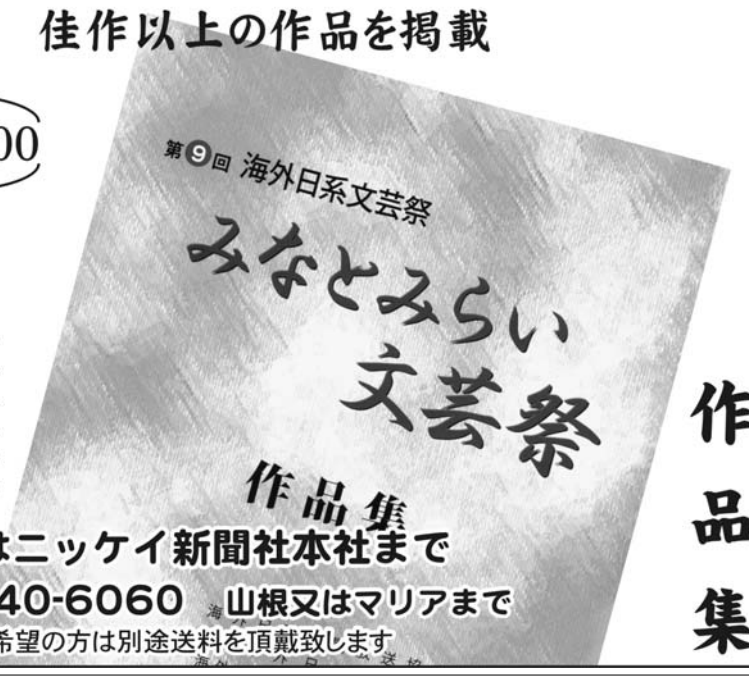
水野龍


ブラジルをこよなく愛した「水野龍」のポ語版伝記【35レアル】

ニッケイ新聞社発刊の本
感謝を込めて15周年記念
２冊同時にお買上げの方は５０レアル
ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
お問い合わせ・お申し込みは（11）３３４０－６０６０

A saga de Shuhei Uetsuka

ブラジル日本人移民の父上塚周平翁の生涯をポルトガル語で【30レアル】

13カ国からの応募
短歌1318首、俳句1007句の中から選ばれた佳作以上の作品を掲載
2012年 第９回
みなとみらい文芸祭 作品集
R$ 15,00


過去の作品集も取り扱っております
第８回＝12レアル
第７回＝10レアル
第６回＝８レアル
第５回＝７レアル
第４回＝５レアル
第２回＝３レアル
お求めはニッケイ新聞社本社まで
（11）3340-6060 山根又はマリアまで
郵送ご希望の方は別途送料を頂戴致します

飢餓撲滅に穀物キヌア

生産増加、世界が注目

アンデス農家に生活向上の兆し

【共同】寒暖の差や乾燥に強く、栄養価に優れる南米アンデス原産の穀物「キヌア」が、世界的な食料問題の救世主になる可能性があるとして期待が高まっている。国連は今年を「国際キヌア年」に設定、欧米では健康食品として人気だ。原産地のペルーやボリビアでは生産、輸出が増えており、アンデスの貧しい農家に生活向上の兆しが見え始めている。

畑に実るキヌア＝５月、ペルー南部アレキパ郊外ヤンケ（共同）

青く澄んだ空の下、冠雪した高峰を望む畑。高さ1～2メートルに茂ったキヌアは5月末、薄茶色に色を変え、収穫期を迎えていた。ペルー南部アレキパ郊外ヤンケ。標高3500メートルの山中に3ヘクタールのキヌア畑を持つサンティアゴ・カサレスさん（75）は「焼き畑農業で手がかからないのに収入になる。アンデスの黄金だ」と白い歯を見せる。

食物繊維やビタミンが多く、栄養バランスの良さで知られるキヌアは、氷点下や酷暑のいずれでも生育が可能で、やせた土壌や雨の少ない地域でも育つ。ペルー、ボリビア、エクアドルで世界の生産量の8割を占め、多くを標高2500～4千メートルの高地で栽培する。

かゆやスープに使うほか、ゆでてサラダに使うのも一般的。ゆでるとプチプチした食感で、あまり味はしないが、健康志向の強い欧米でも人気が高く、日本でも広まりつつある。

需要の増加で国際価格は10年前の数十倍に上がり、昨年のペルーやボリビアからのキヌア輸出は前年比3～4割増。以前は現金収入がほとんどなかったカサレスさんは「これまでは手作業だったが、最近はトラクターを借りられるようになった」と喜ぶ。ヤンケには数年前に電気が通り、テレビを買うこともできた。

アンデスには未耕作地が多く、キヌアの生産拡大が世界的な食糧危機を救う可能性があるとして、国連は「飢餓撲滅に重要な役割を果たす」と期待。ペルー政府などは品種改良や生産拡大計画を進めている。

アレキパの国立サンアグスティン大などは標高の低い乾燥地帯にかんがい設備を作り、4カ月ごとに収穫する3期作に成功。同大のマテオ・ポコ農学部長（54）は「砂漠でも生産が可能になる」と主張する。沿岸部では海水で栽培する実験も進んでおり、5年以内の実用化が目標だ。「成功すればアフリカの食料問題も解決できるはずだ」

同じアンデス原産のジャガイモはコロンブスの米州到達後、欧州に広まり、当時起きていた飢饉から人々を救った。ポコ氏は「キヌアは次の救世主になる」と自信を見せる。現金収入を求めて麻薬コカインの原料となるコカの栽培を続けてきた貧農もキヌアへの転作を始めており、貧困脱出への望みが見え始めている。

米が中国をハッキング

元ＣＩＡ職員、数百件もと語る

エドワード・スノーデン氏（ＡＰ＝共同）

【香港共同】米政府による市民の通話履歴収集を暴露した米中央情報局（ＣＩＡ）の元職員で香港滞在中のエドワード・スノーデン氏（29）は、香港紙サウスチャイナ・モーニング・ポストの取材に応じ、米政府が2009年から、中国本土や香港のコンピューターをハッキングしていると述べた。同紙が13日報じた。

スノーデン氏によると、米国家安全保障局（ＮＳＡ）は世界中で6万1千件以上のハッキング作戦を行い、そのうち数百件が中国本土や香港を対象にしたものだという。

米国はこれまでたびたび中国発のサイバー攻撃を非難。これに対して中国側は「われわれもサイバー攻撃の被害者だ」と反論していた。

また5月20日から香港に滞在している同氏は、今後について「離れるよう要求されるまで」香港にとどまるとの意向を示した。

一方、複数の米政府当局者は12日、米メディアに対し、米司法省がスノーデン氏の刑事訴追に向けた準備を進めていることを明らかにした。

米国と香港との間には犯罪人引き渡し協定があり、米政府が求めれば、スノーデン氏は拘束されて米側に引き渡される可能性がある。同氏は、米政府が香港政府に身柄を引き渡すよう圧力をかけているとみられるとした上で「（香港の）裁判所で米政府と闘う。香港の法制度を信じている」と述べた。

「私は隠れるためではなく、犯罪を暴くためにここにいる」とも強調。「米政府は先週まで、市民の同意を尊重しないまま隠れて（情報収集）作戦を行っていたが、今は違う。社会は説明責任と（作戦に対する）監督を求めている」と話した。

大阪・近鉄本店が開業

阿倍野に高さ日本一のハルカス

高さ日本一のビル「あべのハルカス」で開業した近鉄百貨店の本店に入る買い物客ら

【共同】大阪市阿倍野区に建設中の高さが300メートルと日本一のビル「あべのハルカス」で、近鉄百貨店の本店が13日、開業した。

近畿日本鉄道の小林哲也社長は「地元の皆様とも一体となって、この地区の魅力をさらに大きく高めたい」とのコメントを発表した。

正式店名は「あべのハルカス近鉄本店」。60階建てビルの14階から地下2階に入る。今回開業するのは「タワー館」を中心とする全体の約7割。14年春の全面開業時の売り場面積は約10万平方メートルで、国内最大級となる。

12～14階の「あべのハルカスダイニング」は44店が入り、百貨店の飲食店街では最大級。地下1、2階の食料品売り場には61の菓子店や、持ち帰りできる飲食店が入る。

タワー館と接する旧阿倍野店は「ウイング館」となり、一部営業しながら順次改装。百貨店は全面開業から1年で売上高1450億円、来店客数4500万人を目指す。

「お互いに学び協力を」

スペイン皇太子晩さん会に出席

【マドリード共同】スペインを公式訪問中の皇太子さまは12日夜（日本時間13日朝）、マドリードの王宮で開かれたフェリペ皇太子夫妻主催の晩さん会に出席された。日本スペイン交流400年事業の関係者ら約100人が招かれた。

タキシード姿の皇太子さまは冒頭のあいさつで、1611年に東北地方を襲った地震、津波の2年後、スペイン人探検家らの協力で宮城県から同国に向け出港した慶長遣欧使節団に触れ「このような歴史の中に、既に両国国民の協力の萌芽がありました。その後も長きにわたる交流を通じ、お互いから学び合い、将来においても多くの分野での協力が期待されます」とあいさつ。

和食やアニメなど日本文化への関心の高まりを挙げ「相互理解と友好関係が深まることを期待します」と述べ、スペイン語で東日本大震災での支援に謝意などを伝えた。

フェリペ皇太子も「私たちの国は、さまざまな分野において互いに文化的関心を共有し、確固たる友情の絆で結ばれている」とスピーチした。

殺人否認し全面対決

米マフィアの元トップ堂々たる弁論

【ニューヨーク共同】米東部マサチューセッツ州ボストンの有力マフィアの元トップで殺人罪などに問われたジェームズ・バルジャー被告（83）の公判が12日、ボストンの連邦地裁で開かれ、被告側は19人の殺害に関与したとの起訴事実を否認、検察側と全面対決する構えを示した。

バルジャー被告は約30年にわたってマフィアを率い、マーティン・スコセッシ監督の映画「ディパーテッド」のモデルにもなった。自身に捜査の手が迫っていることを知らされ、16年間逃亡。2011年に西部カリフォルニア州で逮捕された。

検察側は公判で、1984年の事件を取り上げ、バルジャー被告が「裏切り者」とみなした男性を鎖で椅子に縛り付けてロープで首を絞めるなどした末に「頭に（銃弾を）1発欲しいか」と告げ射殺したと指摘した。

シリアで子供を拷問

国連報告、各地で少女強姦も

【ニューヨーク共同】国連は12日までに発表した武力紛争地の子供たちに関する報告書で、シリアではアサド政権側が子供に反体制派の情報を提供させようとする拷問が横行していると指摘した。

世界各地で子供兵士の徴用や少女強姦が多発しているとも警告した。

報告書によると、拷問は殴打、苦痛が激しい姿勢の強制、性暴力などが用いられている。

子供兵士の徴用はアフガニスタン、ミャンマー、西アフリカのマリなど各地で判明。ただしミャンマーでは昨年、国軍が97人の子供兵士を除隊するなど、状況の改善もみられた。

コンゴ（旧ザイール）では少女に対する性暴力が多発し、昨年185人が被害に遭った。15～17歳が中心だが11人は9歳以下。多くの事例で加害者として同国軍が関与していたと指摘している。

日米首脳、電話会談で尖閣を協議

【共同】安倍晋三首相は13日午前、オバマ米大統領と電話で会談し、先のオバマ氏と中国の習近平国家主席との会談内容について説明を受けた。米ホワイトハウスによると、日米両首脳は沖縄県・尖閣諸島をめぐる問題について、日中対話が重要だとの認識で一致。北朝鮮の核・ミサイル開発を阻止するために「共に緊密な取り組みを続ける」ことも確認した。

首相は、尖閣や北朝鮮問題をめぐり、中国の主張に関する情報を米側と共有し、今後の外交方針に反映させたい考えだ。

大阪の大川さんが世界最高齢

【共同】ギネス・ワールド・レコーズ・ジャパン（東京都港区）は12日、116歳の木村次郎右衛門さんが死去したことに伴い、大阪市に住む115歳の大川ミサヲさんが世界最高齢になったと明らかにした。

同社によると、書籍「ギネス世界記録」のクレイグ・グレンディ編集長は「木村氏は卓越した人だった。面会して、木村氏を紹介した本をお見せできたのは非常に名誉なことだった。世界の歴史に名を残されると思う」とコメントした。

中国、有人ドッキング実験成功

【北京共同】中国の宇宙飛行士3人が搭乗する宇宙船「神舟10号」と無人宇宙実験室「天宮1号」が13日午後、自動操縦によるドッキング実験に成功した。国営中央テレビなどが伝えた。2011年に天宮1号が打ち上げられて以来、神舟号とドッキングするのは5回目。

中国は昨年6月に有人ドッキング実験に初めて成功、米国とロシアに次いで3カ国目となった。ドッキング技術力を着実に向上させている。

天皇陛下がご静養

【共同】天皇陛下は13日午前、静養のため神奈川県葉山町の葉山御用邸に入られた。15日まで滞在する。

当初は11日から皇后さまとともに訪れる予定だったが、皇后さまは疲労の蓄積に加え、腰痛で長時間の車での移動も負担になると判断され、住まいの御所にとどまって静養することにした。陛下は滞在期間を短縮した。秋篠宮ご夫妻と次女佳子さま、長男悠仁さまが14日に合流する予定。

ふるさとAGORA

地方ニュース

奈良編

人気レストランの味お気軽に

食べ物を通じて奈良の魅力を発信する「奈良フードフェスティバル2013シェフフェスタin奈良」が、奈良市登大路町の登大路園地で開かれている。大型キッチンカーを使ったシェフズキッチンに県内や東京、大阪、京都の人気レストランのシェフが日替わりで登場。奈良の食材をふんだんに使った料理を手軽な価格で味わえるほか、奈良市の人気カフェ「くるみの木」の移動販売車がイベント限定のメニューを用意。薪釜で焼いた本格的なナポリピザが食べられる青空ピッツェリアやカフェメニュー、奈良の地酒などが用意され、来場者は一流の味を堪能していた。また、マルシェコーナーでは日替わりで、奈良自慢の食材や食品、お土産などを販売している。

少しうつむく白い花オオヤマレンゲ

オオヤマレンゲが、奈良市西紀寺町のれんじょう寺で見ごろを迎えている。同寺は、天平年間に聖武天皇の勅願で行基菩薩が開基した古刹で、紀貫之など紀氏の氏寺として知られている。オオヤマレンゲはモクレン科の落葉広葉低木。大峰山に自生し、白い花がハスの花（蓮華）を想像させることからその名がある。白い大きな花を下向きに咲かせるが、上向きに咲くウケザキも。今年は例年より少し遅れて5月中ごろに開花。気温が上がると一気に開いた。

幻の酒米「露葉風」復活へ奮闘

県の奨励品種に採用されている酒造好適米「露葉風」。現在は全国で奈良だけで生産されている。この酒米を使った日本酒を特産品、ブランド化して全国に売り出そうとする動きが、酒造、農業関係者の間で徐々に高まっている。今年3月には県酒造組合と生産農家、県農業協同組合（ＪＡならけん）、行政の4者が初めてそろい、増産、品質向上について意見を交換した。

県酒造組合などによれば、露葉風は、昭和30年代に既存種の交配により誕生。かつては育成地の愛知をはじめ、奈良と高知の3県で奨励品種として栽培された。

小さな力士が熱戦わんぱく相撲

小学生の相撲大会「第23回わんぱく相撲橿原場所」が6月2日、橿原市大垣町の市立真菅北小学校体育館で行われ、男女約180人が相撲を通して心身を鍛えた。鍬山親方（元寺尾）も激励に駆けつけた。橿原青年会議所（尾上隆志理事長、69人）が主催。参加募集をこれまでの橿原市、高市郡、磯城郡から葛城市や広陵町など11市町村に拡大し、過去最大の大会となった。（写真＝3人がかりで豊真将関に挑む子ども力士たち）

徳島編

装い軽やか県内学校衣替え

本格的な衣替えシーズンに入った6月3日、徳島県内では、薄手のシャツに身を包んだ中高校生らの登校する姿が目立ち、街は一気に夏らしい雰囲気に変わってきた。

城北高校（徳島市北田宮4）では、男子が白いワイシャツ、女子が白のセーラー服の夏服姿で元気よく登校。同校は5月15日から6月14日までを夏服への移行期間と定めており、既にほとんどの生徒が夏服で登校している（写真）。

肉まん「こまつしまん」開発

小松島西高校（小松島市中田町）の模擬会社「ＴＯＫＵＳＨＩＭＡ雪花菜工房」が、市特産の菌床シイタケの軸を使った肉まん「こまつしまん」を開発した。大量に廃棄されていた軸の有効活用を図ろうと、市の委託を受けて作った。今後イベントなどで販売し、新名物に育てる方針だ。

みじん切りにしたシイタケの軸に豚ひき肉とキャベツ、タマネギ、ショウガなどを加え、しょうゆやオイスターソースで味付けしている。軸をあらかじめ蒸すことで、軟らかくすると同時にうま味を引き出した。

徳島県は菌床シイタケの全国一の産地で、小松島市では約20の個人・法人が県内最多の年間約3千トンを生産している。パック詰めのシイタケは出荷前に軸を2センチほど残して切断。切り落とす軸の量は多いところで一日1トンに上り、廃棄したり腐らせて堆肥に使ったりしてきた。

稚アユ1万5000匹吉野川に放流

三好市の恒例イベント「大歩危リバーフェスティバル」の実行委員会などが2日、市内3カ所の吉野川に稚アユ計約1万5千匹を放流した。同市山城町の観光施設「ウエストウエスト」近くでは、ラフティング関係者や施設を訪れた観光客ら約60人が参加。

徳島市の養殖業者から運ばれてきた体長約10センチの稚アユを、バケツなどを使って次々と川に放した。

列車・バスでホタル観賞へ

吉野川市の美郷ほたるまつりに合わせて、徳島駅から列車と無料シャトルバスを乗り継いでホタル観賞に出掛けてもらう「美郷ほたる・エコツアー」（ＪＲ四国など主催）が始まった。

徳島駅で出発式があり、種野小学校の佐藤葵さん（11、6年）ら14人が「私たちが大切に守っているホタルを環境に優しいエコツアーで見に来てください」とＰＲ（写真）。

コーヒーのダイエット効果

脂肪代謝、血行促進も残りかすはにおい消しに

コーヒーを使ったレバーパテ

食を楽しむ

最近、多くのコンビニにコーヒーの機械がレジのそばに置かれている。注文すると、その場で豆が挽かれる様子がわかるものもあり、香りが周辺にたちこめ、待っている間も楽しめる。しかもリーズナブル。

これまでコーヒーを外出先で飲むといえばカフェ。コンビニでは缶コーヒーが定番だった。近くでふらりとコーヒーが気軽に飲めるようになり、ありがたい存在だ。

今、ちょっとしたコーヒーブームが到来しているらしい。若者がアルコールを飲まない代わりにコーヒーにこだわるようになり、コンビニも投入するようになったようだ。

私は、大のコーヒー好き。ちょっと遠くても、おいしいお店があると聞くと馳せ参じる。神戸のコーヒー専門店で豆のままを購入し、東京にも持参しているほどだ。一日の始まりはコーヒー豆をミルして、こだわった水でまず一杯。幸せだなと思えるひと時。

一日、トータルでみると半端じゃない量を飲んでいる。一日5杯以上は当たり前。それを聞いた友人があきれ顔で「好きとはいえ、そんなに飲んで大丈夫？」

いえいえ、コーヒーはダイエットにいいのよ。一日3杯飲んだ人は、飲まない人より脂肪燃焼量が2倍高まったという。脂肪代謝、血行促進をしてくれるため、体温が上がり、運動する前にまずコーヒーを飲むとダイエット効果が倍増する。ナッツなどアルギニンを含んだ食べ物と一緒だと脂肪がより減少するとも…。利尿作用もあり、老廃物をきれいに流してくれる。

動脈硬化を防いでくれるポリフェノールも多い。ポリフェノールといえば、お茶、赤ワイン、ココアというイメージが強いけど、コーヒーにもたんまりある。ポリフェノールは、一日の必要摂取量が1000から1500ミリグラム。これをコーヒーに置き換えると5杯、お茶だと10杯必要だとか。つまりお茶の半分でとれる。

お料理では、カレーなどにコーヒーを隠し味にいれるとグンと深みがますことはご存知かも。

コーヒーのカフェインは肉を柔らかくしてくれるので、下準備としてコーヒーに漬け込むのも良く、風味も加わる。

コーヒーの残りかす、皆さん、そのまま捨てていませんか。私もこれまでゴミ箱に直行だった。でも捨てるのはもったいない。

調べると、かすは活性炭とよく似た構造で消臭効果もあり、お茶パックにいれて冷蔵庫に置くと、におい消しに使える。ニンニクなど手についたにおいを消してくれる。試しにちょっと擦ってみると、なんと！においが綺麗にとれた。フライパンにこびりついた汚れ、においもコーヒーかすでとり、そのあと重曹を使うとピカピカ。

残りかすでコーヒーリキュールを作ってみた。25度の焼酎100ccにグラニュー糖30グラム、かすを30グラム。これを寝かせること3日間。低脂肪ミルク100ccに30ccのコーヒーリキュールを割ってホットミルクを作る。熱量は180キロカロリー。リラックスでき、良い寝酒となりました。

【写真】におい消しにコーヒーを使って、レバーパテを作ってみました。レバー300グラムをコーヒーに浸して10分。取り出して、水分を切る。レバーと玉ネギ千切り80グラムを500ワットのレンジで10分加熱。オリーブオイル大さじ1、ベイリーフ1枚、ニンニク小さじ1／4、からし小さじ1／4、ブラックペッパー適量、プルーン2個、塩少々とミキサーにかける。カリッと焼いたフランスパンにレバーパテを15グラム。その上に半分に切ったプルーンをのせ、チャービルをあしらいました。2枚で108キロカロリー。

（共同）

アワユキセンダングサのパスタ

道端や空き地、庭などいたる所で目にするアワユキセンダングサ。方言名はサシグサで、とげのような種子が衣服などにくっつき広がっていきます。

しかしそのは、体内の余分な熱を取り除き、解毒作用もあります。体にたまった不必要なものを排出し、健康づくりに期待できる食材です。

材料（1人分）

スパゲティ80g
ニンニク1／2カケ
粉チーズ大さじ1
ごま油大さじ1・1／2
塩・こしょう少々
アワユキセンダングサ30枚

作り方

（1）スパゲティはゆでる。
（2）アワユキセンダングサは軽くゆでて刻み、ニンニクはすりおろし、ごま油・塩・こしょうと混ぜ合わせる。
（3）スパゲティと（2）を混ぜ合わせる。
（4）いただく直前に粉チーズをふる。

ポイント

アワユキセンダングサは抗酸化作用があり、咽頭の痛み、打撲などの腫れに「全草」を煎じて、うがいや患部を洗浄するといった伝統的な利用法もあります。アクやクセがないので、汁もの・あえ物・煮物など幅広く利用できます。色が濃くイキイキとしたものがお勧めです。除草剤や農薬など散布されている場所もあるので、採取する際は注意が必要です。

（島野菜工房「かめさんといっしょ」主宰）

アワユキセンダングサのパスタ

春の香り、桜の魅力

桜といえば、桜餅、桜の花の塩漬け、それに桜の葉っぱ。

むかし、鯛飯をおむすびの形にむすび、桜の葉っぱをのせる商品を提案した。

「葉っぱの香りがご飯にまでついている、なんていい香り！」

香りの点では評価はまあまあだったけど、仕入れの方がすぐにコストをはじきだし、その場でボツ。残念。でもあの香りって、和やかにしてくれるんだけど…。

桜餅もあの香りがあるから好き。

桜餅は、地方によって違う。大きく言うと、関東は、小麦粉で作った皮をクルリとあんこに巻いたもの。関西は、餅米を細かくして作った道明寺粉をあんこの回りをくるんだもの。

カロリーは、関東は100グラムあたり238キロカロリー、関西だと100グラム200キロカロリー。私はカロリーを度外視して関西派。あの餅米の舌にあたるつぶつぶが良い。

さてさて、香りについて。桜餅に使われる葉っぱは、半年以上、塩漬けにすることで、ようやくあの上品な香りクマリンが発生するらしい。生の葉だとあの香りは出せないとのこと。

クマリンはリラックス効果もあり、ダイエットの反動でたくさん食べることを阻止してくれる。抗菌作用、血液をサラサラにしてくれる効果もあるとか。

桜餅の葉っぱや、スーパーにも見かける塩漬けの葉は、大島桜の若葉を使用していることが多く、他の桜の品種より香りも良くて、葉っぱも柔らかだ。

ということで私は桜餅を葉っぱごとパクリと食べています。噛むと葉っぱの中からあの香りと、じわっと流れる塩味がたまらない。

ダイエットといえば、食べ方、素材も大切だけど、まずは匂いで楽しみ、そして食べてほんわかと幸せになることも大切。

どんなに身体に良い、やさしい食事が出されても、少しでもいやな匂いがすると、美味しさの感じも違ってくる。とある店舗に入るや、冷蔵庫臭が店内に充満しており、それが売り上げに響いていたとか。料理はとってもおいしいのに、これだと台無しになってしまう。

銀座のあるお店では、入り口から、そこはかとないお香が焚かれ、そのまま導かれるように、その空間のなかで食事が始まる。なんて素敵なことだろう。

ふと、習っていた茶道を思い出す。お香、お軸、お茶碗、懐石、お茶、そのあらゆるものが人間の五感をいかんなく使う。ダイエットするコツが凝縮されているのかもしれない。

食べる前にまず香り一息。ダイエットがつらくなっても、長続きする。

桜の中で、桜の香りに包まれて、ちょっとリラックスしよう。

【写真】ちょっとおなかがすいたときに雑炊を。鍋にご飯80グラム、水150cc、お酒小さじ2、白みそ小さじ2を入れ火にかけ、沸騰後、2分たく。ハマグリと菜の花をいれて、ふたをしてさらに1分たく。器に盛り、さっと塩落としした桜をかざって出来上がり。桜の香りとハマグリのうまみがご飯に染み渡っています。全部で201キロカロリー。

（共同）

さくらの雑炊

五代目蔵元の地酒コラム

ごだいめくらもとのじざけこらむ

162 コーシャ認定

その2

南部美人ではこの度、2013年4月17日に、CHABAD OF JAPANという認定機関により、ユダヤ教の食餌規定にのっとり、安全、安心な食材として認定される「コーシャ（kosher）」の認定を受けました、と前回のコラムにも書かせていただきました。そしてコーシャとはどのようなものなのか、前回は説明をさせていただきましたが、実際に、ユダヤ教の教えであるコーシャの中で食べてもいいものの、ダメなものはどんなものがあるでしょうか。

まず、コーシャで食べて良い肉類ですが、基本的に草食動物であり、且つ反芻動物（胃を二つ以上持つ動物）であることが条件となります。牛や羊はOKですが、豚やウサギは食べることが出来ません。さらに、完全に血抜きされた、一定の食肉処理を施された肉のみ食することが出来ます。つまり、牛や羊なら、なんでも食べられるわけではなく、規定にそった処理をしなければ食べることが出来ません。血抜きが大きな原則の1つにありますので、コーシャの牛肉などは、どこかパサパサしている感じが日本人はすると思います。

さらに、魚介類などでは、ヒレやウロコのあるものは食べても良く、エビやカニなどの甲殻類や貝類、タコ、イカなどは食べることが出来ません。ウロコが目立たないという理由でウナギも食べられません。

そして、食べ物自体のもありますが、食べ合わせにも規定があり、牛肉と乳製品の食べ合わせを禁じたり、動物性脂を禁じたりしています。厳密にいうと、調理器具や台所まで分けなければいけないともされており、調理する人は大変です。この食べ合わせの中では、サラミのピザなどはあり得ませんし、鶏肉のクリームスープなどもあり得ません。

このように様々な厳しい既定のあるコーシャですが、次回はその認定がどのように行われていくか書きたいと思います。

久慈浩介■昭和47年生まれ、岩手県出身。東京農大醸造学科卒業。現在、「南部美人」5代目蔵元として酒造り全般を担当する。冬は蔵にこもって酒造りをし、オフシーズンの春夏は全国各地を飛び回り南部美人と日本酒の良さを伝える「南部美人ライブツアー」を開催。年に数回、全国の造り酒屋の仲間達とフランス、アメリカ、カナダ、香港、台湾などで酒の会やセミナーを開催、日本酒の普及に努める。

本場のスペイン料理
Restaurante
DON CURRO
www.restaurantedoncurro.com.br

★たこ、えび、貝類のおいしいパエリア
★伊勢えび、その他高級魚の刺身
★水槽から生きた伊勢えびをお選びください
★ご家庭に宅配も致します
DELIVERY
★火曜から土曜は昼食と夕食 日曜は昼食のみ　月曜・定休
Rua Alves Guimarães, 230
Pinheiros - São Paulo - SP
(Estacionamento próprio com manobrista)
Fone: (11) 3062-4712

www.reidobacalhausp.com.br
Rei do Bacalhau
simplesmente o rei do bacalhau
DISK Cook 4003 2665
サンパウロで最上級の
バカリャウ料理の店
アルモッソ ⇔ ジャンタール
落ち着いた雰囲気で日系コロニアの皆様にも好評です
Rua Dr. Mário Ferraz, 503 - Itaim Bibi - São Paulo
Teles: (11) 3814-7653 e 3031-9501

Churrascaria
LAÇO ACLIMAÇÃO
コステラとピッカーニャは
サンパウロ市内で最高と評判です
フェイジョアーダはこってりとブラジル風
本場ポルトガルの味バカリャウ等
サンパウロ1のシュラスコを
東洋の雰囲気溢れる町で
ア・ラ・カルテで優れた産地の
高級肉でシュラスコをどうぞ！
Tradição em Churrasco
Av. Aclimação «Esquina» R.Pires da Mota,525
Aclimação - Tel.: (11) 3208-7455 / 3208-4602

レストラン
BAN 伴

寿司、鍋、定食…　多彩な食材で皆様をお待ち致しております
Rua Thomaz Gonzaga, 18 e 20
Liberdade - São Paulo - SP
Almoço = 11:30hs. às 14:00hs.
Jantar = 18:30hs. às 23:30hs.

港で働くコーワン女子

五感駆使して船と対話
遊覧船機関長の日高真生さん

神戸港が開港して今年で１４５年。かつては世界有数の貿易港として大きな存在感を誇ったが、今はアジアの新興国にお株を奪われ、少し元気がないようにも映る。ところが、現場を歩いて驚いた。港にゆかりの深いさまざまな仕事場で、技を磨き、歴史を受け継ぐ若者たちが輝いていた。（神戸新聞）

神戸港・中突堤。きらめく水面（みなも）を早駒運輸（神戸市中央区）の遊覧船「ファンタジー」が優雅に進む。カップルが景色を楽しむデッキから、はしごで船底に下りる。「ドドドドッ」。エンジンのごう音が響く中、機関長の日高真生さん（２７）が懐中電灯を手にきびきびと動いていた。

「後方クリアー（安全）」。出港時、操舵室に無線連絡＝いずれも遊覧船「ファンタジー」船内

「音や臭い、五感を駆使して船の状態を読み取ります」

機械装置類の責任者として、エンジンの出力や回転数を確認しているところだったのだ。修理、点検に必要な国家資格「海技士（機関）」を持つ。乗船客を迎える爽やかな笑顔とは別の、きりりとした表情が印象的だ。

エンジンルーム内は、夏には温度が５０度にもなる。「汗だくで化粧も崩れちゃって、もう大変。でも船は家族のような存在」。エンジンの音で船の“体調”が手に取るように分かるという。

神戸市兵庫区で生まれ育ち、「大好きな神戸港で働きたい」と、この道を選んだ。同社は１８８５（明治１８）年創業の老舗。女性乗組員だけの船を運航するなど個性的な取り組みで知られる。

入社５年目。今は大先輩から技術を吸収する日々だ。台風の高波から船を守るため、最長で３日間船中にとどまる「避難当直」もこなす。「この船は自分たちで守る。陸上のスタッフを合わせた１７人が力を合わせて動かしているんです」

神戸市によると、２０１１年に神戸港を訪れた観光客は前年並みの３２９万人。東日本大震災の影響で市全体の観光客が前年より１００万人減る中、健闘している。

現在、神戸港で定期遊覧船を運航するのは４社。早駒運輸では１日５便の定期便以外に、貸し切りを希望する団体客も増えてきた。「港の魅力が伝わってきたのでは」と日高さんも手応えを感じている。

社内の若手と一緒に船上イベントも手掛ける。はやりの「街コン」に倣って昨年末、船上に男女が集う「ふねコン」を初めて開き、評判は上々だった。「港を盛り上げる一体感がたまらない」と第２弾を企画中だ。

客の大半は兵庫県外から。「地元の方にもっと乗ってもらい、神戸を見詰め直すお手伝いができたら」と願っている。

▽**ひだか・まお**　１９８５年生まれ。鈴蘭台高から山口県下関市の水産大学校海洋機械工学科に進学。「大好きな神戸で船に乗れる仕事を」と０９年に早駒運輸に入社。

共生藻類の異常が原因
サンゴ白化を鈴木教授らが解明

静岡大学の鈴木款（よしみ）教授らはこのほど、沖縄近海のエダコモンサンゴの白化は、サンゴの内部で異常な褐虫藻が増えたことが原因とする見方を明らかにした。白化はこれまで、水温上昇で褐虫藻がサンゴの外に排出されることが原因とされてきたが、鈴木教授らは２００９年にサンゴ内で変化が起きていることを発見。水温上昇のストレスを受けたサンゴが、体内で褐虫藻の消化を強めることで、凝縮や退色した異常な褐虫藻の増加を招き、正常な褐虫藻が減少するとみている。

褐虫藻は、褐色や緑色をした植物プランクトン。その色素がサンゴの色として見える。

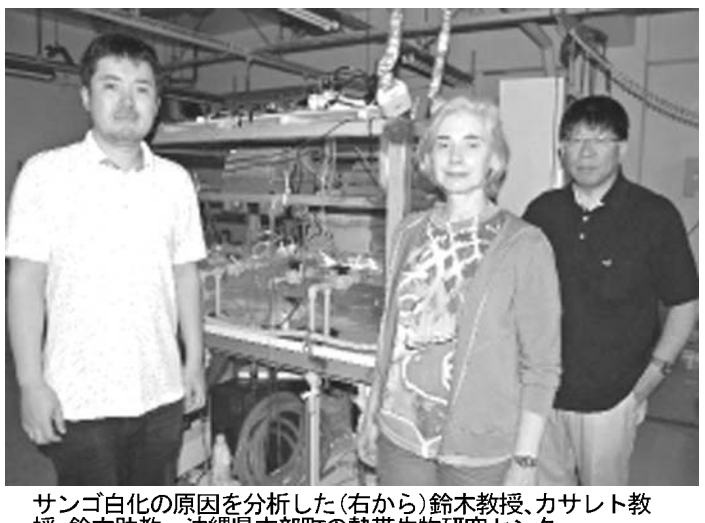
今後は紫外線やストレスを受ける期間など、さまざまな環境要因との関連性を調べ、より詳しい解明につなげる。鈴木教授は「効率のよいサンゴ保全につなげたい」としている。

研究チームは、鈴木教授とカサレト・ベアトリス教授、鈴木利幸助教。調査では、サンゴを水温２７度と３２度の海水に入れ、サンゴ内の褐虫藻と外に放出された褐虫藻の細胞数や形態を比較分析。高温ストレスを受けたサンゴの内部に、凝縮した褐虫藻が多く蓄積されることが分かった。

さらに凝縮した褐虫藻の色素を分析した結果、藻類を食べる海綿や二枚貝などの体内でみられる、クロロフィルの分解産物に近い未知の成分が含まれることも判明。鈴木利幸助教は「おそらくサンゴは共生している褐虫藻を体内で消化しており、高温ストレスで消化がさらに進む。そのため正常な褐虫藻が減り、凝縮した褐虫藻の細胞が多くなったと考えられる」と話す。

カサレト教授は「サンゴは“被害者”とされていたが、実はサンゴが過酷な環境を生き延びるための正常な活動である可能性もある」と指摘する。

鈴木教授は三菱商事のサンゴ礁保全プロジェクトリーダーとして０５年から本部町瀬底島の琉球大学熱帯生物圏研究センターで研究を続けてきた。「やっとここまで解明できた。年内に論文や学会で発表予定。さらに研究を深め、白化防止策や効率のよいサンゴの保全につなげたい」とし、さらに調査を重ねていく。（沖縄タイムス）


サンゴ白化の原因を分析した（右から）鈴木教授、カサレト教授、鈴木助教＝沖縄県本部町の熱帯生物研究センター

宝永級の巨大津波
４００～６００年間隔か

【共同】南海トラフ地震が懸念される紀伊半島で、約８千年前から４００～６００年間隔で巨大津波が起こっていたことを示すとみられる堆積物を発見したと、産業技術総合研究所（茨城県つくば市）などのチームが２２日までに明らかにした。津波の規模は、過去最大とされる宝永地震（１７０７年）による津波と同程度とみられる。

南海トラフ沿いで起こる地震は１００～１５０年周期とされているが、規模にはばらつきがある。ただ宝永地震は約３００年前に発生しており、次の巨大津波の発生が近づいているとみることもできる。

見つかった堆積物のうち、約８千年前の津波の痕跡とみられる層は、繰り返しを示すものとしては過去に見つかった六千数百年前よりも古く、最古だという。

チームは昨年末、紀伊半島にある高校（和歌山県串本町）の校庭でボーリング調査を実施、深さ４～９メートルの地層を柱状に６本掘削した。地層は含まれていた火山灰や土器などから、１６００年前～８千年前に堆積したと判明。その中に、津波によって運ばれたとみられる砂の層が最大で１４層含まれており、これらから発生間隔を推定した。

掘削場所周辺では、南海トラフ沿いで安政（１８５４年）、昭和（１９４４、４６年）に起きた地震では津波による大きな被害は確認されていないため、見つかった砂の層はそれらの地震よりも大きな地震による津波で運ばれてきた可能性がある。

大型施設に耐震診断義務

【共同】耐震基準が強化された１９８１年以前に建てられた病院やデパートなどの大型施設に耐震診断を義務付ける改正耐震改修促進法が２２日、参院本会議で全会一致により可決、成立した。地方自治体による診断結果の公表や、建物が耐震基準に適合していることを示すマークの新設も盛り込んでおり、国土交通省は診断結果を耐震改修につなげたい考えだ。

診断期限は２０１５年末。対象は政令で定めるが、国交省はデパートや病院は延べ床面積５千平方メートル以上とし、老人ホームといった避難が困難な児童や高齢者が利用する施設はより小さいものも含める方針だ。

診断拒否や結果の虚偽報告をした上で自治体の是正命令にも従わない場合は、１００万円以下の罰金を科す。診断結果やその後の改修で建物が基準を満たしていると認められれば、建物内や広告に適合マークを表示することができる。

診断結果の公表に関しては、改修が間に合わずに公表されれば利用者減で廃業に追い込まれかねないとして、反対する声が旅館業界などから上がっている。国交省は１５年末以降、一定の猶予期間を置いた上で公表する考えだが、調整が難航する可能性もある。

また、倒壊すると緊急車両の通行の妨げになる道路沿いの建物や、防災拠点となる役場、避難所は、自治体が期限を定めて独自に診断を義務付けられるとした。

クマゼミ成虫を採取
地球温暖化で分布拡大か

西日本に多く生息し、地球温暖化に伴い分布を広げているとの指摘もあるクマゼミの成虫が、長野県飯田市で昨年８月に採取されていたことがこのほど、分かった。下伊那郡高森町山吹の松島竜平君（１５）＝飯田高校１年、稜之（たかゆき）君（１２）＝高森町高森中学校１年＝兄弟が同市北方の畑で捕まえ、市美術博物館に届けた。同館によると、鳴き声は県内でも確認されているが、成虫採取の報告は初めてとみられる。

兄弟がクマゼミを捕まえたのは昨年８月１４日。祖父母の家でクマゼミの鳴き声に気付き、近くの畑の脇に植わる木にセミを見つけた。物干しざおに粘着テープなどで虫捕り網をくくり付け、高さ約５メートルの枝にいる成虫を捕獲した。体長は４５ミリだった。

稜之君は「捕まえた時は興奮した」といい、竜平君は「研究に役立ててほしい」と話す。竜平君は一昨年、自宅近くでクマゼミを見つけたが、この時は逃げられたという。

クマゼミは地球温暖化や都市化によって生息を広げているとの指摘もあるため、県環境保全研究所（長野市）は昨年８月、長野、上田、飯田市で市民参加によるセミの抜け殻採集調査をしたが、クマゼミの殻は見つからなかった。

飯田市の委嘱で身近な自然を調べる「環境チェッカー」の取り組みでは、市内でクマゼミの鳴き声が確認されている。同博物館の学芸員、四方（しかた）圭一郎さん（４２）＝昆虫担当＝は「成虫が捕まったことでクマゼミがいたという確かな証明になる。県内で初めて標本を採取できたことに価値がある」と説明。ただ、まだ情報が少ないことから「調査を続けることでより詳しいデータを集めていく必要がある」と話している。

採取されたクマゼミ

ＦＡＯ認定の「世界農業遺産」
静岡、熊本、大分の３カ所が新たに

【共同】衰退が危ぶまれる伝統農法や生態系などを次世代に継承することを目的に国連食糧農業機関（ＦＡＯ）が認定する「世界農業遺産」に、静岡、熊本、大分３県の３カ所が新たに登録される見通しとなったことがこのほど、分かった。ＦＡＯ関係者が明らかにした。

２９日から石川県七尾市を中心に始まる世界農業遺産国際会議で紹介され、最終選考を経て３０日の認定式で正式発表される。

静岡県では掛川市など５市町が伝統的な「茶草場農法」を、熊本県では阿蘇地域の７市町村が野焼きなどで管理された草原を申請した。大分県国東半島の６市町村は、クヌギ林とシイタケ栽培が密接に関わっている特徴をアピール。

静岡県掛川市の茶畑（同市ホームページより）

中３がプログラム開発中
高度技術で不正接続防止

【共同】北海道釧路市の市立中学３年、米内貴志（よねうち・たかし）君（１４）が、一般的なファイアウオールでは防げないインターネットへの不正接続に対応する高度なセキュリティープログラムの開発に取り組んでいる。ネットの仲間からアドバイスを受けて技術を身に付け、昨年夏に優秀な若手を専門家として育成する合宿に歴代最年少で参加した。

自室にはノートパソコンと大型モニターが並ぶ。大手企業のウェブサイトのプログラムに目を通し、安全性をチェックして自分のプログラム開発の参考にしている。現在は受験勉強と両立させるため、パソコンに向かうのは週６時間ほどだ。将来はＩＴ企業への就職を目指すという。

開発しているのは「ウェブ・アプリケーション・ファイアウオール（ＷＡＦ）」。独立行政法人情報処理推進機構（ＩＰＡ）などによると、企業のサイトの検索欄から侵入して非公開情報を抜き取ったり、正規のサイトを改ざんしてユーザーを不正なサイトに誘導し、情報を盗んだりするといった巧妙な手口への対策に使われる。

求められる技術が高度で、ＷＡＦを国内で開発したのは数社だけ。個人で取り組んでいるのは珍しいという。米内君は未知の手口に対しても不正かどうかプログラムが自動的に判別する機能も付加しようとしている。

勉強を始めたのは小学６年のとき、自分のネット掲示板が改ざんされたのがきっかけ。技術者が参加する会員制交流サイト（ＳＮＳ）で、会ったことがない全国の仲間たちからアドバイスを受け、セキュリティー対策の腕を磨いた。

昨年８月、ＩＰＡが千葉県で開いた４泊５日の「セキュリティ・キャンプ」に最年少で参加した。２２歳以下の学生が対象で、応募課題はプロもてこずる難易度という。「深夜もホテルでリポート作成に追われたが、楽しさと興奮で全く疲れを感じなかった」と振り返る。参加者との議論からＷＡＦの重要性を認識した。

今やＩＰＡを通じて企業にウェブサイトの問題を通報するほどに腕を上げた米内君。ことし２月、キャンプ経験者を対象に東京で開かれたフォーラムで、開発中のＷＡＦの概要を発表した。「完成したら無料で公開し、多くの人に普及と改良をしてもらいたい」と話している。

キャンプ実施協議会の三輪信雄（みわ・のぶお）会長は「専門企業が何年もかけ開発するものなので困難な面もあるだろうが、試作品ができたらぜひ見たい」と期待している。

魚の「利き鼻」は脳が決定

【共同】名古屋市立大大学院の岸本憲人特任助教らのグループが魚の脳を調べた結果、嗅覚を生み出す遺伝子が、成長に伴って左脳でのみ強く働くようになり、左鼻が〈利き鼻〉となっていく仕組みを明らかにしたと、米科学誌電子版にこのほど発表した。

岸本特任助教によると、左右の脳は分業により効率的に情報を処理するが、利き手など左右の違いを生む遺伝子の仕組みは研究されていなかったという。岸本特任助教は「研究を広げれば、ヒトの脳にある左右差の解明に役立つかもしれない」としている。

グループが小型熱帯魚「ゼブラフィッシュ」の脳内の遺伝子を観察したところ、生後３カ月ごろから、新しい神経細胞を嗅覚機能にする役割があると特定できた「Ｍｙｔ１」という遺伝子が、右脳に比べて、左脳で強く働く傾向を確認した。

生後５カ月の成魚では、右脳と左脳で、この遺伝子の働きに６倍の差があった。左鼻をふさぐと、好むはずの匂いに向かって泳ぐ行動が見られなくなり、左鼻で嗅ぎ分けていると分かった。

さらに、左鼻をふさいだ魚は、代わりに右脳でこの遺伝子を活発化させ、１週間後には、右鼻が利き鼻になった。成長後にも神経細胞を新生し、失われた機能を取り戻す動きが確認できたことは、障害を負った人の治療やリハビリ法の研究にもつながるという。

岸本特任助教は「今後の研究で、ヒトの左脳に言語機能が作られる仕組みなど、興味深い知見が得られるかもしれない」と話している。

世界初「クモの糸」を量産化

【共同】バイオベンチャー企業のスパイバー（山形県鶴岡市）はこのほど、クモの糸を人工的に合成して産業用に量産する技術を世界で初めて確立したと発表した。クモの糸は、同じ太さの鋼鉄を上回る強度とナイロンを超える伸縮性を持つといい、自動車車体などへの利用を想定している。この日、東京都内で開いた発表会見では、合成糸でできた青いドレスも公開し、革新性をアピールした。

これまで、クモの糸を合成する試みは世界中で展開されてきた。だが、コストと安全性の問題があって量産が困難だったという。

スパイバーは、微生物を使ってクモの糸と同じタンパク質を作る方法を採用して合成に成功した。

ロシア北極観測基地水没の恐れ

【モスクワ共同】北極海の氷上に設置されたロシアの環境観測基地「北極４０」が、温暖化による予想を超える氷の融解で水没の恐れが出てきた。同国天然資源環境省は、原子力砕氷船を近く派遣し、基地にいる同国の科学者１６人を脱出させることを決めた。

基地は昨年１０月に設置。今年９月まで運営する予定だったが、異常な高温により基地周辺の氷床の崩壊が進み、活動が難しくなった上、人命の危機が生じた。

ブラジル文学に登場する日系人像を探る

――L・F・ヴェリッシモ『ジャパン・スケッチ』――

過去と未来、同時進行する国

中田みちよ　第1回　8

20年前の日本を〝探検〟

国民的作家の一人、ルイス・フェルナンド・ヴェリッシモ

これはルイス・フェルナンド・ヴェリッシモ（Luis Fernando Verissimo、1936年～）のコメント文にジョアキン・ダ・フォンセッカ（Joaquim da Fonseca）が挿絵を描く5冊目のスケッチブックです。日本の名所といわれる観光地のスケッチで、偶然にも日本語教師として基金の研修旅行で私が訪れたことがある名所と重なりましたから、大変わかりやすい本でした。

『期間が2週間の2回（1992、94年）の訪日である。2年の間隙がある。別に論文を書くつもりも、また、そんな野心ももっていない―その爪を見ただけでドラゴンを語るような愚かなことしまい―許された状況の中で得た、単なる印象記である。この2回の旅行はいずれも招待を受けたもので、1回目は「国際交流基金」という日本文化を外国に紹介する半官半民の機関からのものであり、2回目は日本の政府（観光振興協会）からのものである』

ルイス・フェルナンドは、諧謔にみちた随筆や一口話や評論を書かせたら当代髄一といわれる人なので、このスケッチ・ブックにはそれこそアイロニーがたっぷり。導入部分を読んだだけで賢い人だなあと思わざるをえませんでした。外国を2週間旅行してもわかるものなど何もない…。だからご本人も日誌のような形で綴られている印象記だといっているわけで、賢明な方法だと思います。日本移民・日系社会史年表によればこの92年というのは、出稼ぎの増加に備えて名古屋直通便ができ、サンパウロ査証発行数6万1500件で、世界一になっていたころです。

『日本の十分の一も見ていないし、もちろん、言葉だって、わずかばかりの既知の語彙の発音が多少正しくなったくらいであろう。道端で、交通手段の中で、あるいはホテルで、日本人と一緒になった。しかし、彼らが人生や世界をどう考えているかは、日本に行かなくても知っていた程度の知識しか得られなかった。東洋は以前のまま計り知れない存在である。もちろん、時間が足りなかったこともあるし、共通語を有していなかったことも大きい。けっきょく、人類が人類であるというだけで分かり合える程度の理解度というものであろう。しかも、それは間に戦争という阻止するものがない時にだけ有効なのである』

ますます、賢い人だと思います。ちゃんとわきまえている。

ルイス・フェルナンドが80年代に一時ニューヨークに滞在して、「ゼロ・オーラ」紙に随筆を送稿していたころ、ジョアキン・ダ・フォンセッカもニューヨークの北部にいて風景や街頭を「すばやく、正確に」スケッチしていたというのですが、もともとふたりは1967年から「広報」という雑誌の編集に関わっていた仲で、そのうち、この随筆にスケッチを加えて一冊の本にしようとなるわけです。

フェルナンドによるとジョアキンは水彩画の大家なんだそうですが、版元が見つからないまま10年が過ぎたといいます。本となって陽の目を見るのは大変なんだ。「私ごときが本を出そうと思っても無理だよねえ」とページをめくっていくと、スポンサーが投資してくれてL&PM出版社から「ニューヨーク・スケッチ」が世に出たのが1991年というのが判明。その後シリーズとして「パリ・スケッチ（92）」、「ローマ・スケッチ（93）」、「アメリカ・スケッチ（94）」、「ジャパン・スケッチ（95）」となり、「マドリ・スケッチ（97）」が出て一応終息します。

（つづく）

第2次大戦と日本移民 23

勝ち負け騒動の真相探る

――外山 脩

8月21日、サンパウロで、宮腰千葉太（前海興支店長）ら、邦人社会の著名人多数が拘引・拘留された。警察の話では、同じ日本人の密告であったという。

8月22日、遂に、ブラジル政府がドイツ、イタリアに宣戦布告をした。

9月17日、パラナ州南部パラナグア港アントニーナ付近一帯の枢軸国人（主に日独人）30家族が、暴徒に襲撃され、略奪、レイプなどの被害を受けた。

1942年9月、半田日誌。

「二十二日、野村さん宅へ行った。…（略）…野村さんもスッカリ良い民族主義者だ。『日主だの伯主だのという教育論は全く必要なくなった。日本人の子供はどこまでも日本人であるより仕方ない』と言っていた。…（略）…子供を日本人として育てることに努力しているらしい」

「三十日　在伯同胞に対する伯国政府のあつかい方に日本政府の抗議があった…（略）…ブラジルの新聞がそれを書きたてた。日本政府はブラジルを脅迫する！威カクされているブラジル！…（略）…等の見出しで」

野村は、既述の野村忠三郎のことで、戦前、文教普及会事務長として、伯主日従主義の教育方針を打ち出したことがある。

香山六郎の『移民四十年史』は、12月、奥地で逮捕された日本人150余人が、サンパウロへ送られてきたと記している。

1943年3月。

サント・アンドレーの瑞穂（みずほ）植民地で、邦人家族の追い立て事件が発生。ある米国人による土地横領を狙っての工作であった。入植者は頑強に拒否、守り抜いた。

同じく3月、岸本昂一が逮捕された。暁星学園の――働きながら学んでいる若者たち40余人を集めての――日曜礼拝を始めようとした時だった。8名の刑事が裏口から雪崩れ込んできた。宗教活動を含めて集会は禁止されていた。岸本はDOPS、通称オールデン・ポリチカへ連行され、その5号室に留置された。

DOPSは、州政府公共保安局に属する警察組織で、直訳すれば、政治・社会保安警察となるが、日本の昔の特高に当たる。枢軸国人取締り令違反やスパイ容疑で逮捕された人々は、一旦ここに拘引・留置され、後、釈放されるか別の勾留施設に移された。

岸本が入った時、5号室には、15人の邦人が押し込められていた。が、すべてが冤罪か、とるに足らぬ微罪であった。

岸本書によると、その中に、榛葉（しんば）隆咏（りゅうえい）という真言宗の開教師がいた。彼は前年の3月スパイ容疑で逮捕された。この時、ポ語各紙は大々的に写真入りで報道したが、例えばフォーリャ・ダ・ノイテ紙（1942年3月18日）の記事は、要旨次の様な内容であった。

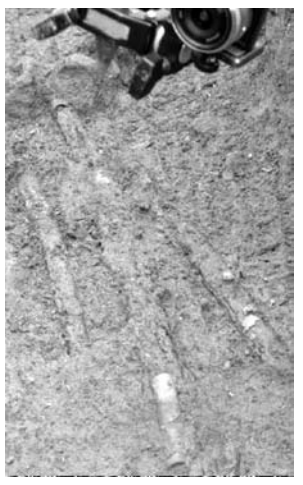
榛葉は1928年、一農業者として渡伯、38年僧侶となり、法衣を纏（まと）って宗教活動をしていたが、その費用は日本政府によって賄（まかな）われていた。彼は東京に警視総監や宮廷参議官の兄弟が居り、その兄弟に宛てた手紙により、当人の行動がブラジルにとって驚くべき有害、危険なものであることが判明した。該書簡には、こういう言葉が述べられている。「ブラジル政府並びに国民は、枢軸国人に対して敵対的態度を示しているが、殊更日本人にそうである。我々の新聞、雑誌の発行を禁じ、その他あらゆる迫害と屈辱を強圧なる方法で与えた。そのため日本人は非常なる困難に直面し、幾多の悲劇が起こりつつある…（略）…自分は、ブラジル政府が吾人並びに吾が同盟諸国人に対して苛酷なる方法をとったことを怪しまない。なんとなれば、この国の人間たるや、時代遅れで野蛮で無智で、北米合衆国の膝下（しっか）で奴隷的に生きる民だからである」（つづく）

古墳時代　遺跡から漆塗りの弓出土

福岡・谷山北　金属製品多数、解明へ

【共同】福岡県古賀市教育委員会はこのほど、6世紀末から7世紀初頭（古墳時代）の金銅製馬具が4月に出土した谷山北地区遺跡群で、新たに鉄製飾り金具を装着した漆塗りの弓のほか、農具や多数の用途不明の金属製品が出土したと発表した。

市教委によると弓は長さ2・2～2・3メートルのものが敷き詰められた状態で見つかり、少なくとも6点あった。一部は飾り用の「両頭金具」や、弦を掛ける「弓はず」と呼ばれる部品が装着されており、保存状態は良好。


谷山北地区遺跡群から新たに出土した漆塗りの弓

市教委は「古墳の外側で馬具や武器、農具が一緒に出土したのは非常に珍しく、当時の葬送儀礼を考える上で貴重な資料になる」としている。用途不明の遺物も含め、今後、エックス線CTスキャンなどによる分析で、全容解明を目指す。

また、鉄製金具の出土状況などから木製の鐙が3組あったことが新たに判明。4月には鉄製の鐙も見つかっており、馬具は少なくとも4組あることが分かった。

馬具に関係する金銅製品は計30点以上。そのうち、金銅製の「引手」は、轡に手綱を結びつけるための金具で、国宝の藤ノ木古墳（奈良県）など限られた古墳でしか見つかっていない貴重な品という。

うちわ作りピーク

全国から注文相次ぐ

【共同】夏本番を前に、丸亀市特産のうちわ作りが最盛期を迎えている。昨年よりもやや出足は鈍いものの、今年も節電対策などとして全国から注文が相次いでおり、市内の各業者は作業に追われている。

38業者が加盟する県うちわ協同組合連合会によると、2012年度の販売数は前年度を1割程度下回る約1億5千万本。本年度もやや減少を見込んでいるが、東日本大震災前に比べると引き続き高水準で、今年もら注文が入り始め、フル操業で対応している。

移り住みし者たち

麻野 涼　第95回

著者への意見、感想はこちら（takamada@mbd.nifty.com）まで。

「本物は美味しいね」

「ニセモノなんてあるのか」児玉は不思議に思って聞いた。

「あるよ。パラグアイから入ってくるウィスキーはニセモノが多いのさ」

パウリスタ新聞にはパラグアイは酒好きには天国だと紹介されていた。パラグアイは海には面していないが、海軍がある国なのだ。アルゼンチンとパラグアイとの国境をパラグアイ川が流れ、首都のアスンシオンはパラグアイ川に面している。アスンシオンの南四百キロの地点でブラジルから流れてきたパラナ川と合流し、アルゼンチンを流れ大西洋に注ぎ込む。

アスンシオンは自由貿易港で、免税のウィスキーやワインが街のバールに並ぶ。本物のパッケージと瓶を利用した偽物のウィスキーが、パラグアイとブラジルの国境から密輸入され、それがサンパウロ市内に出回るらしい。

サンドラはコップのウィスキーを開けてしまうと、窓際に干してあったタオルを取って、バスルームに入った。シャワーの流れ落ちる音が聞こえてきた。

バスタオル一枚を体に巻きつけた格好で出てくると、サンドラは勝手にベッドに入り込んできた。白人のような肌の色をしていたが、体のいたるところにシミ、ソバカスがあった。児玉も服を床に脱ぎ捨て、ベッドに横になった。豊かに見えたサンドラの胸の隆起はブラジャーを外すと、棚から吊ったヘチマのように垂れ下がった。

児玉は一瞬体を引こうとしたが、サンドラの両手が首に絡みつき、そのまま体を重ねるしかなかった。児玉が消極的なことがわかると、サンドラは怒ったように体を起こして、児玉を仰向けに寝かした。

児玉の体を首から胸へ、溶けたアイスクリームを嘗めるように舌を這わせた。それでも児玉は萎えたままだった。サンドラはこれでもかと執拗に舌を這わせ、男性自身を口に含み、口の中で転がした。

硬直すると、「いやなことは全部忘れさせて上げるよ」と言った。

馬乗りになって児玉の男性自身を自分の中に導き入れた。サンドラは木製ベッドの底が抜け落ちるのではないかと思えるほど、激しく腰を上下させた。その度に臍の辺りまで伸びた乳房が、まるでゴムマリが跳ねるように、児玉の腹部で上下した。

児玉は目を瞑り、サンドラの乳房を掴み、口に含んで吸った。サンドラの腰の動きがさらに激しくなり、廊下に響くような喘ぎ声を上げた。

やがて児玉が果てると、サンドラはそのまま児玉の上に体を重ね、キスをしたり、萎えた男性自身を指で弄んだりした。

天井を見つめながら、児玉が聞いた。

「君のルーツはどこなんだ」

サンドラはルーツの意味がわからなかった。両親、祖父母の国籍と肌の色を聞いた。

「祖父母から祖先はイタリアからの移民だって聞いたことがあるけど、ホントかどうかわからないよ」

「それで肌が白いんだ」

「白人は嫌いかい。モレーナがやはり好きなのか、ジャポネースも」サンドラが笑いながら言った。

「そうではない。いろんな肌の女がいてブラジルは面白いよ」

「肌の色なんて白から黒までいろいろあるよ。それがブラジルさ。でも、よく覚えておいた方がいい」

「何だい」児玉が聞き返した。

「知りたいかい」サンドラが妖しく笑い、精液で濡れたままの男性自身を口に含んだ。回復するのを確かめて言った。「私をもう一度いかせてくれたら教えてあげるよ」

いつ果てるともないセックスが続いた。

東の彼方が赤く滲み、光が部屋に差し込み始めた頃、児玉は目を覚ました。一時間くらいは眠っただろうか。うなされることもなかった。出社しようと児玉はバスルームでシャワーを浴びた。

サンパウロ市内西部方面の購読者の皆様へ
現在配達員調整中のため
本社配達員及びトランスフォーリャ社より
配達されております。
新聞が重複配達されています。
平常になるまで御了承下さいますよう
お願い申し上げます。　ニッケイ新聞社

ADVOCACIA CÍVEL
CRIMINAL - TRABALHISTA
Dr. PEDRO HANDA
Rua da Glória, 332 - 5º andar - Sala 51
Liberdade - São Paulo - SP
Tel. (11) 98208-3650

Djalma Mudanças
Capital - Litral - Interior (Guarda Móveis)
São Paulo
Rio de Janeiro
Brasília
Montagem e Desmontagem
Site: www.djalmamudancas.com / E-mail: djalma@djalmamudancas.com
(11) 997-987-250 (Vivo) / 958-674-974 (TIM) / 966-912-938 (Oi)

PC Liberdade
パソコンのことなら何でもおまかせ
修理／販売
日本語化等
Windows7　正規版　格安販売中！
(11) 985-587-552

ニッケイ新聞社よりお願い
銀行振込後は 必ず 振込証明証
(Comprovante de Depósito)を
下記のいずれかの方法で本社宛お送り下さい
コピーを郵送 ➡ 01510-000 - Rua da Glória, 332 Liberdade - São Paulo - SP
Fax ➡ (11) 3341-6476
E メール ➡ nikkeyshimbun@yahoo.com.br
お送り頂けない場合…
購読延長の手続きや
広告の掲載が出来なくなりますので
ご注意下さい。
詳しくは(11)3340-6060
ボレット・バンカリオでお支払の方は
お知らせ頂かなくて結構です

Dinho's
O ponto máximo da Carne
日系コロニアの皆さまへ
毎週金曜日に、寿司と刺身をどうぞ！
昼食、夕食ともに
海水魚、淡水魚をすべて取りそろえたブフェー
また毎週水曜日と土曜日は
前菜サラダー式と、デザートまで含めた
グランド・ブフェー・フェイジョアーダ
―― お待ち致しております ――
AL. SANTOS, 45 - ☎ 3016-5333

サ・アンドレ市議会

『移民祭』で１０５年祝う

議長、市議ら百人が集い

原田、中野さんを表彰

聖州サント・アンドレ市議会は12日、日本移民105周年を祝う『移民祭』を同市議会場で開き、サ・アンドレ日系連合会（宮岡康雄会長）から推薦された原田美知恵（71、二世）、中野霞さん（79、同）の二人を表彰した。会場には、複数の市議など関係者を含めた100人以上が駆けつけた。市議会議長を務めるドニゼッチ・ペレイラ氏は「20年近く続く催しに、初めて議長として臨めたことを嬉しく、誇りに思う。これまで大きな貢献をしてきた日系団体は市にとって非常に重要」と祝福した。

リマ市議、原田さん、宮岡会長

中野さん、宮岡会長、ペレイラ議長

両国家、同市歌の斉唱の後、式典のまとめ役を務めるアイルトン・リマ市議が挨拶に立ち、日本移民の歴史や農業分野でのブラジルへの貢献などが説明された。受賞者の二人には、宮岡会長から記念プラッカと花束が手渡された。

「推薦の話を聞いた時はびっくりした。夢見たい」と話す原田さんは、花柳流名取としてペドローゾ、ＡＢＣの両文協、西本願寺サ・アンドレ分院、自身が主宰する舞踊グループ「竜富貴会」などで30年に渡り、60人以上に日本舞踊を指導してきた。

式典の終わりには、弟子による演舞が披露された。20年以上指導を受けるという梅津幸子さん（67、二世）は「指導は厳しいけれど、本当に優しい先生。これまでの貢献を考えれば、表彰されるのは当然」とほかの弟子らとともに、興奮した面持ちで語った。

1951年に同市に入ったという中野さんは、長男がＡＢＣ文協日本語学校に入学した54年から約60年に渡って婦人部で活躍。会計、副会長などを歴任し、現在通産3期目の婦人会長を務める。老人会でも副会長として、会の慰安旅行の手配を「手に引き受けるなど、現役として文協に貢献する。

「家族もお世話になっている文協には、強い愛情を持っている。賞をもらったからにはまだまだ頑張っていきたい。90歳まで現役でいるのが目標」と朗らかに話した。

来賓として出席した福嶌教輝総領事は「市と文協が強く結びついた式典が毎年開催されているのは驚くべきこと。日系団体のブラジルへの貢献が認められていることは本当に喜ばしい」と感想を語った。

式典後には、ＡＢＣ文協に会場を移し、約240人が出席し、祝賀会が開かれた。

■

1994年に、サ・アンドレ軍部で大尉を務めていたミツザワ・セイイチ氏が「日系人に関わる行事を市で」と市議会に対し提案、当時同市議を務めていたマルシオ・ペレイラ氏がこれを引き受け、同年中に市の法律として開催されることが決まった。加盟団体への功労者として、毎年二人ずつが日系連合から会され、表彰を受けている。今回で20回目。

福嶌総領事も駆けつける

移民１０５周年記念

１８日、各地で追悼イベント

文協とブラジル仏教連合が日本人移民105周年を記念し、『開拓先亡者追悼大法要』を18日午後2時から、文協大講堂(Rua Sao Joaquim, 381, Liberdade)で開催する。入場無料。

同連合会の松峯慈晄会長、浄土真宗本願寺派伯国別院の安中マルコ開教師、文協の松尾治副会長らが案内のため来社した。

「移民の日」に各宗派が合同で執り行う恒例の大法要。茶道裏千家、生け花協会、美和会、深山会による献花・献茶・献楽、仏連コーラスによる讃歌、日蓮宗代表の石本妙豊師による法話などが予定されている。

松峯会長は「様々な団体が協力して慰霊祭を行うのはすばらしいこと。こうして、次の世代の日系人の心を育てていきたい」と法要に込めた想いを語り、「記念の年なので、大勢の方に来て頂きたい」と呼びかけた。

問い合わせは文協（11・3208・1755）もしくは同連合会（同・2275・8677）まで。

なお、同日午前8時からサンゴンサーロ教会(Praca Dr. Joao Mendes, 108, Centro)で『先駆者慰霊ミサ』、午前10時半からイビラプエラ公園慰霊碑前で『日本移民開拓先没者慰霊祭』がある。

当日午前9時45分、文協ビル前から無料の送迎バスが出る。申込みは県連（11・3277・8569）まで。

左から安中開教師、松尾文協副会長、松峯連合会長

移民の日祝いイベント多種

ＡＤＥＳＣ親睦会、18日

参加を呼びかけるＡＤＥＳＣの皆さん会長

ＡＤＥＳＣ（農協婦人部連合会、上芝原初美会長）が『第20回親睦会』を、18日午前8時半（受付7時半～）から宮城県人会館(Rua Fagundes, 152, Liberdade)で開く。参加費25レアル、朝食・昼食付。

上芝原会長、吉泉美和子実行委員長、内海千代美理事が案内のため来社した。

会員同士の交流を目的に、年に1度開催。会員数は約160人。本紙の深沢正雪編集長による講演「日系団体の未来」、訪日研修の報告会、移民の日にちなんだ支部の出し物、抽選会やフェイラが開かれる。

家の光協会が主催する「第20回こども図画コンテスト」の表彰式および、優れた取組みをした支部に贈られる「家の光賞」伝達式も行われる。コンテストには、75カ国から2万7991人が応募した。ブラジルからは160人が応募、次の4人が受賞した。

【銅賞】ダニエル・レンゾ・ウチマ・アカミネ（7歳、タンポポ学園）、ユカリ・クレン・セリカワ（8歳、アルジャ日本語学校）【佳作】ジョアン・ヴィトル・コージ・ランベル（7歳、タンポポ学園）、グスタヴォ・ゴトウ（15歳、タボン学園）。

参加申込みはＡＤＥＳＣ（11・3835・6775）まで。

大耳 小耳

サント・アンドレ市議会の『移民祭』で表彰された原田さん。式の最後に行われた弟子による日本舞踊の発表の際、真剣な眼差しで演舞を見つめ、音に合わせて相槌を打っていた。終了後に話しかけると「緊張で笑顔が足りなかった」と指導者目線ながらも「弟子たちの成長を見るのは自分にとって大きな喜び」と、地元が認めたお人柄を覗かせた。

◎

今や、首相官邸もファンページを持つフェイスブック。クリチバ総領事館も12日、公式ページを開設した。プレスリリースでは伝えきれない情報を、ソーシャルメディアならではの内容で発信していくとか。本紙も2年前にファンページを作ったが、280人程度のファンのうち大半は20～50歳。ネット時代、若者の注目を集めるにも効果的のようだ。

◎

今週末の土曜日（15日）に控えるコンフェデ杯の開幕カード・日伯戦。リベルダーデ文化福祉協会（ACAL）では、同日の正午から東洋会館(Av. Liberdade, 365, Liberdade)で開かれるフェイジョアーダ会の後、大スクリーンで観戦会を開く。13日付けフォーリャ紙も触れていたが、ブラジル国内での日伯戦は24年ぶり。歴史的一戦の応援をぜひACALで。

15 ANOS DA FUSÃO DO JORNAL PAULISTA E DIÁRIO NIPPAK
ニッケイ新聞 JORNAL NIKKEY SHIMBUN

ユタ―混交する神々

移民社会の精神世界

（５）

ユタは事実か迷信か

偏見に晒されてきた信仰

「医者半分、ユタ半分」という諺が沖縄にはある。この諺は、ユタがどれだけ地域に根ざし、人々から頼られる存在であったかを示している。

その一方で、古くからユタを脅威とみなした権力層からは「後進的な存在であり、世間を惑わす」と度重なる弾圧も受け、とくに戦後は前近代的な迷信として退けられてきた。また、金儲け主義のユタにかかって多額の費用を使い込む人は今も後を絶たず、ユタへの偏見は今なお強いという。

現地の声を知りたいと思い、沖縄の歴史・民族・自然に関する書籍を多数出版している「むぎ社」（中城村）にメールで問い合わせてみた。同社の主宰者・座間味栄議さんは嘉手納町史編纂委員を務めており、サイト「御願ドットコム」でユタも含めた沖縄文化を紹介するなど、沖縄文化に造詣が深い人物だ。

同氏の意見は「人心を惑わすという点では、現在でもなお弊害の一つといえるでしょう」と言うものだった。そして「ユタに依頼して問題解決に至ったという人よりむしろ、事態が複雑化して新たな問題を抱え込んでしまったと嘆く人の方が多いのも事実」「事態が複雑になればなるほど解決までの時間と労力が必要になります。当然、依頼者にとっては費用がかさみます」と説明した。

協会設立以前、ノブコさんが通っていた心霊センターと見られる写真

こうした金儲け主義に陥った人々が、ユタの評判を落としてきたようだ。「沖縄では『ユタ御殿』などとやゆされるほど、『ユタはもうかる』という風聞が今なお生きています」との言葉には、沖縄におけるユタへの根強い批判を伺わせた。

本土でも、人の弱みに付け込む霊能者は後を絶たない。が、それは民間信仰とは別物だ。ユタへの差別が悲劇なのは、それが祖先崇拝という沖縄の伝統と密接に結びついていることだ。

二世、三世の時代を迎えたブラジルの日系社会では、こうした偏見も薄れているだろうと思っていた。しかし、取材を始めてみると、協力者を見つけるのは容易ではないと分かった。

沖縄県人会館や県人会主催のイベントで尋ねてみたが、「ユタのことはよく知らない」と言う返事がほとんどで、「一、二度行ったことがある」という人からも、「詳しくはわからない」と詳細な体験談は引き出せなかった。

一世の女性ならと思い婦人部の幹部に問い合わせたが、「そんなことに関わっている人はうちにはいません！」と、けんもほろろに取材を拒否された。当地の沖縄県系社会でも、タブー視されている話題なのかとすら思えた。

しかし、後日この点についてエレナさんに尋ねてみたが、「私たちの施設はお金を取らないので、偏見はない」との返事だった。

協会の活動が慈善行為なのは、「無償で受け取ったものは、無償で与えよ」というキリスト教や心霊主義に通じる理念を柱としているからだ。そのため、自発的な献金以外は一切受け取らない。

また、彼女たちの言動には、祖先や霊に関する恐怖を煽るところもない。「怪しいもの」として霊媒師やその施設を敬遠する人が見れば、意外なほど明るく健全に映ることだろう。エレナさんは、「最近は子どもや若い人が来て、『何のために祈りをするの？』とか、昔は聞かなかったことをどんどん質問するようになって来た」と、嬉しそうに目を細めた。

（つづく、児島阿佐美記者）

子や孫に移民の歴史伝える一冊
アマゾン
アマゾン日本人入植80周年記念
出版記念会
本日 6月14日 午後7時から
ブラジル日本移民史料館９Ｆ
R. São Joaquim 381, 9º and.
Liberdade - São Paulo - SP
一般価格70レを、特別価格60レで！先行予約受付中
詳しくはニッケイ新聞社 11・3340・6060／担当マリア
郵便でのご注文の方は、太陽堂（11・3208・6588）、フォノマギ竹内書店（11・3104・3399）まで
協賛
FUNDAÇÃO KUNITO MIYASAKA
Santander
HONDA
HOSS CONSTRUTORA

VENDA em BANCA

Nikkey Shimbun
ニッケイ新聞

ANO XVI – Nº 3786 | SÃO PAULO, SEXTA-FEIRA, 14 DE JUNHO DE 2013 | R$ 3,30

日本間 山形工芸 46年の実績
sala JAPONESA TATAMI - SHOJI
(11) 2546-5086 / (11) 99905-8663
yamagatamoveis@gmail.com
www.yamagatamoveis.com.br

ソフトBが交流戦V

2年ぶり4度目
巨人が首位奪回、沢村完封

ヤクルトに勝利し、タッチを交わすソフトバンクナイン

プロ野球

【共同】プロ野球の日本生命セ・パ交流戦は13日、ソフトバンクが1―4でヤクルトに勝ち、2試合を残して、2011年以来2年ぶりで交流戦最多を更新する4度目の優勝を決めた。パ・リーグ勢の優勝は2年ぶり。

ソフトバンクの通算成績は15勝6敗1分け。2位楽天、3位のオリックスと阪神がこの日いずれも敗れ、残り2試合を全勝しても勝率でソフトバンクを上回れないため、優勝が確定した。

ソフトバンクは12球団トップの131得点（13日現在）と好調の打線が引っ張った。優勝賞金5千万円を獲得した。

交流戦は18日に最終戦が行われ、リーグ戦は21日から再開する。

大量得点で快勝

優勝を争った楽天の試合が長引き、試合終了と同時に歓喜の瞬間、とはいかなかった。だが、2年ぶり4度目の交流戦優勝決定にふさわしく、ソフトバンクは11得点で快勝。秋山監督は「出ていく人がみんな仕事をちゃんとやっている結果」とファンを前に満足げに語った。

首位奪回に導く快投

試合前まで12球団トップのチーム打率のオリックスに三塁さえ踏ませなかった。沢村が昨年4月以来の完封。4月25日を最後に遠ざかっていた白星で巨人を首位奪回に導き「自分のことよりチームが勝ってよかった」と充実感に浸った。

「1点や2点負けていても勝つまで投げさせる」―。試合前、川口投手総合コーチを通して原監督の言葉を伝えられた。「気持ちが伝わってきた。そういう言葉をかけてもらった以上、腹をくくってやるしかない」

力みが消えたフォームから伸びのある速球で、飛球でのアウトを連発した。133球。7奪三振で四球はなく、九回に149キロとスタミナも十分だった。監督は「当然、今季一番」とたたえた。

先発陣落ちの瀬戸際にあった前回登板前から遠投中心の調整方法を変えた。ブルペン入りを増やし、キャッチボール程度でも傾斜のある場所から投げて実戦の感覚を養った。7回1失点の前回に続く好投で復調を印象づけた右腕は「また次、また次と勝てるように頑張る」と力強く誓った。

◇交流戦（13日）

（ソフトバンク3勝1敗）ヤフオ
ヤクル 0 0 0 0 0 1 3 0 0 | 4
ソフト 2 0 2 1 1 0 2 3 × | 11
勝摂津10試合6勝3敗 敗村中11試合3勝5敗 本李杜軒2号②（村中）内川8号③（石山）

（巨人3勝1分）京セラ
巨人 0 0 0 2 1 0 0 0 0 | 3
オリク 0 0 0 0 0 0 0 0 0 | 0
勝沢村11試合3勝4敗 敗井川3試合1勝1敗

（阪神3勝1敗）札幌ド
阪神 0 0 0 0 0 0 0 0 0 | 0
日ハム 0 1 0 0 0 0 1 1 × | 3
勝木佐貫10試合5勝2敗 敗メッセンジャー12試合6勝3敗 本中田14号①（メッセンジャー）15号①（メッセンジャー）

（広島3勝1敗）K宮城
広島 0 0 1 0 0 0 0 0 4 | 5
楽天 3 0 0 0 0 0 0 0 1 | 4
勝久本16試合2勝1敗 S今村30試合2敗2S 敗ラズナー19試合1勝1敗5S 本マギー13号③（中崎）会沢1号①（則本）

（2勝2敗）西武ド
中日 0 0 0 0 2 0 0 0 1
西武 3 0 0 0 0 0 0 0 0
（延長11回） 0 1 | 4
0 0 | 3
勝中田賢20試合3勝1敗 S岩瀬22試合1勝15S 敗増田1試合1敗

セ（13日）	勝	敗	分	率	差
人	35	22	3	.614	
神	35	23	2	.603	0.5
島	26	31	1	.456	8.5
日	25	35	1	.417	2.5
巨	24	35	0	.407	0.5
阪	22	37	1	.373	2.0
広					
中					
D					
e					
ヤ					
ク					
ル					

パ（13日）	勝	敗	分	率	差
ソフト	33	23	1	.589	
楽天	33	25	1	.569	1.0
西武	31	26	0	.544	1.5
オリク	31	28	0	.525	1.0
ハム	27	29	1	.482	2.5
日本	24	32	1	.429	3.0

ブラジル、スペインが2強
日本、本田と香川の活躍が鍵

【共同】来年開催されるサッカーのワールドカップ（W杯）のテスト大会で、各大陸王者などが出場するコンフェデレーションズカップが15日（日本時間16日）からブラジルの6都市で行われる。3連覇を狙うブラジルと前回W杯覇者のスペインが優勝候補で、2大会ぶりに出場する日本は強豪とどう戦うかが注目される。

1次リーグはブラジル、日本、イタリア、メキシコのA組とスペイン、ウルグアイ、タヒチ、ナイジェリアのB組に分かれ、各組2位までが準決勝に進出する。

伝統的に攻撃陣が注目される開催国のブラジルだが、チアゴシウバ（パリ・サンジェルマン）パウリーニョ（コリンチャンス）らの守備力が持ち味。攻撃は技巧に優れ、意外性もある21歳のネイマールが引っ張る。バルセロナ入り前に世界に真価を示す舞台となる。

イタリアは抜群の身体能力と決定力を誇るバロテリ（ACミラン）に期待がかかるが、人材不足の守備に不安が残る。

ブラジル、イタリアの順に戦う日本は2試合で何とか勝ち点1以上を得て、メキシコ戦に突破の望みをつなぐのが現実的な目標になる。右太ももに不安を抱える本田（CSKAモスクワ）とW杯アジア予選で力を出し切れなかった香川（マンチェスター・ユナイテッド）の活躍が鍵となる。

スペインはシャビ、ビリャ（ともにバルセロナ）ら常連にマタ（チェルシー）ら若手が融合し、新鮮味が増した。短いパスを駆使した芸術的な攻撃は大会を彩るだろう。

ウルグアイ、ナイジェリアは世代交代が円滑に進まず、昨年のロンドン五輪を制したメンバーが多く入ったメキシコもW杯予選で苦戦している。今大会を、同予選への弾みとしたい。

ブラジル戦に向け、ランニングで調整する日本代表イレブン

「王国」に番狂わせ狙う

サッカーのコンフェデレーションズカップに出場する日本代表は12日、ブラジル入りし早速練習した。15日（日本時間16日）の開幕戦の相手は、過去国際Aマッチで2分け7敗と勝ちのないブラジル。岡崎（シュツットガルト）は「失うものはない。食ってやろうという気持ち」と、世界を驚かせる番狂わせを狙う。

ワールドカップ（W杯）最多5度の優勝を誇る「王国」のホームに乗り込んで真剣勝負ができる幸せを選手も感じる。前田（磐田）は「特別なこと」と口にし、内田（シャルケ）も「注目度が違う」と胸を高鳴らせた。

厳しい戦いは覚悟の上だが、実は過去の2分けはともにコンフェデ杯で記録した。2001年日韓大会では0―0、05年ドイツ大会では終了間際に追い付き、2―2に持ち込んだ。この大会に限れば相性は悪くない。

優勝が使命の開催国にとって、地元の熱狂的な声援は重圧と紙一重となる。岡崎は「相手は開幕戦で負けられないはず」と、日本の心理的な優位を指摘した。

ザッケローニ監督率いる現在の代表は、昨年10月の国際親善試合であえて守備的な戦術を取らず0―4で大敗した。教訓をどう生かすか。吉田（サウサンプトン）は「得意な形をつくられると、確実にやられる。スペースを与えないようにしたい」とコンパクトな守備が生命線だと自覚する。

日本代表が初練習
コンフェデ杯出場

【ブラジリア共同】サッカーのコンフェデレーションズカップ出場のためブラジル入りした日本代表は12日、初練習をブラジリア近郊で行い、器具を使ったストレッチやスピードに緩急をつけたランニングなどで23選手全員が約1時間、軽めに調整した。右太ももの張りの影響で1日のW杯アジア最終予選のイラク戦を欠場した本田が全体練習に合流した。

日本の練習には地元報道陣が多数詰めかけ、注目の高さをうかがわせた。

19日（同20日）にイタリア、22日（同23日）にメキシコと顔を合わせる。

1次リーグA組の日本は15日（日本時間16日）に1次リーグA組初戦で、開催国のブラジルと対戦する。香川は「試合をしに来ただけではなく、勝つために来た」と、昨年10月の国際親善試合に0―4で敗れて以来となる「王国」との再戦を心待ちにした。

澤、宮間が代表復帰
なでしこベストメンバーでNZ戦

【共同】日本サッカー協会は13日、女子の国際親善試合のニュージーランド代表戦（20日・佐賀県鳥栖市ベストアメニティスタジアム）に臨む日本代表「なでしこジャパン」の25人を発表し、3月のアルガルベ・カップ（ポルトガル）に出場しなかった34歳の澤（INAC神戸）と28歳の宮間（岡山湯郷）が復帰した。2人は銀メダルを獲得した昨年のロンドン五輪以来の代表となった。

なでしこジャパンは若手を多く試したアルガルベ杯で5位に終わった。今回はロンドン五輪代表18人のうち14人を選出し、佐々木監督は前身の東アジア選手権からの3連覇がかかる東アジア・カップ（7月・韓国）を見据え「現在のベストメンバーを組んだ。東アジア・カップまでは結果を意識しながら進歩させていきたい」と勝利にこだわる姿勢を示した。

ニュージーランド戦の後に代表メンバーを18人に絞って欧州遠征に出発する。26日にイングランド代表、29日にドイツ代表と戦い、強豪との2戦で東アジア杯に備える。

国際サッカー連盟（FIFA）ランキングで日本は3位、ニュージーランドは20位。

ニュージーランド代表戦のメンバーを発表するなでしこジャパンの佐々木則夫監督

12球団へきょう経緯説明
加藤コミッショナーも出席

【共同】プロ野球の統一球を飛びやすいように変えながら公表していなかった問題で、日本野球機構（NPB）の下田邦夫事務局長は13日、加藤良三コミッショナーが出席して12球団の代表者に経緯を説明する会議を14日に開くことを明らかにした。

下田事務局長は、混乱を招いたことを選手に謝罪するため、15日以降に事務局の担当者が各球場を訪れることを検討していると明らかにした。

NPBは昨年までの検査で反発力が規定より低い球が多かったとして、製造元のミズノ社に調整を依頼し、今季新しい球を使っている。

11日に開かれたNPBと日本プロ野球選手会の事務折衝で明らかになったが、12球団はまだ正式な説明を受けていない。

12日の記者会見で加藤コミッショナーが「知らなかった」と関与を否定したことなどで、NPB事務局には13日夕までに約4千通のメールが届いたほか、抗議の電話も殺到した。広報担当者によると説明責任を問う声や、コミッショナーの辞任を求める意見が多い。

「責任逃れ」と批判の声
＝関与否定の加藤氏に

加藤良三コミッショナーは12日の記者会見で、統一球の問題で混乱を招いたことを謝罪しながらも「知らなかった」と自身の関与を否定した。無責任とも受け取れる姿勢に対し、一夜明けた13日、現場や球団関係者からは批判の声が上がった。

中日の高木守道監督は「本当に知らんかったのか、どうなのかね」といぶかりつつ「事が起きたら、責任は一番上が取るもんだ」と誠実な対応を求めた。

DeNAの中畑清監督も「謝るべきところはきちんと謝るべきだ。がっかりしている」と言い、真摯な謝罪とは受け止めていなかった。

中日の山崎武司内野手は「言い訳会見ではなく、しっかりしてほしい。（統一球導入で）飛ばなくなって悩んでいるやつもたくさんいる」と打者の気持ちを代弁。日本プロ野球選手会の松原徹事務局長は「コミッショナーが責任逃れの姿勢に終始している。何よりもファンに失礼だ」と厳しく批判した。

シーズン途中まで公表しなかったことへの疑問は根強い。西武の飯田則昭球団専務は「どうしてこういうタイミングか。信頼が揺らいでは困る」と困惑顔。ソフトバンクの大脇満朗渉外部長は「説明を聞いてみないとどうしようもない。その上で、言うべきことは言う」と話した。

「感謝しかない」
前世界王者、佐藤が引退
ボクシング

【共同】前世界ボクシング評議会（WBC）スーパーフライ級チャンピオンの佐藤洋太（2ン9）＝協栄＝が13日、東京都内の所属ジムで「感謝しかない。やり切った」と、すがすがしい表情で現役引退を表明した。

昨年12月に赤穂亮（横浜光）を下し2度目の防衛を果たした後の心境を「いろんなことで納得してしまった。どうしても燃え上がれなかった」と明かした。来年以降に岩手へ戻り、新たな職に就くという。

記者会見で引退を表明する前WBCスーパーフライ級チャンピオンの佐藤洋太

米大リーグ

青木は2安打1打点
イチ4試合ぶり安打

【マイアミ共同】米大リーグは12日、各地で行われ、ブルワーズの青木はマイアミでのマーリンズ戦に「1番・右翼」で臨み、4打数2安打1打点だった。チームは10―1で勝った。

ヤンキースのイチローはアスレチックス戦に「7番・右翼」で出場し、4打数2安打で4試合ぶりの安打を記録した。チームは6月に入って初めて。チームは2―5で敗れた。

レッドソックスの田沢はレイズ戦で1回を無安打無失点。上原は打者1人を抑えた。チームは2―1で勝った。

川崎のブルージェイズはホワイトソックス戦が悪天候で中止となった。

桐生が400メートルリレー出場
陸上高校対校近畿予選会

【共同】陸上の男子100メートルで日本歴代2位の10秒01を記録した桐生祥秀（京都・洛南高）が13日、奈良市鴻ノ池陸上競技場で開幕した全国高校対校選手権近畿予選会の男子400メートルリレーの予選と準決勝にアンカーとして出場した。

洛南高は予選で41秒64、準決勝で40秒64を出して全体トップで決勝に進んだ。

今大会は全国高校総体の最終予選で桐生は14日に100メートルと400メートルリレー決勝、15日には200メートルに出場する。

上武大が初の4強入り
大学野球選手権

【共同】全日本大学野球選手権第3日は13日、神宮球場と東京ドームで行われ、準々決勝で上武大が10―0で天理大を八回コールドゲームで破り、初の4強入りを決めた。上武大の三木は大会通算700号となる満塁本塁打を放った。

昨秋の明治神宮大会覇者の桐蔭横浜大の他、東北福祉大、日体大、富士大は2回戦を突破してベスト8に進出した。

桐蔭横浜大は愛知大を1―0で、東北福祉大は日本文理大を3―0で退けた。日体大は延長十回タイブレークで京産大を8―4と振り切った。富士大は福岡大に5―3で逆転勝ちした。関西5連盟と九州3連盟の代表は全て姿を消した。

大リーグ来季は豪州で開幕

【アーリントン共同】米大リーグ機構と大リーグ選手会は12日、ダイヤモンドバックスとドジャースによる来季のレギュラーシーズン開幕カード2試合を、3月22、23日にオーストラリアのシドニーで実施すると発表した。同国での公式戦開催は初めてで、クリケット場で行われる。

ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telefone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeyshimbun.com.br
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: nikkeybr@nikkeyshimbun.com.br
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio.nk@hotmail.com
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R$ 610,00 (Anual) / R$ 330,00 (Semestral)
Assinatura PDF: R$ 250,00 (Anual) / R$ 130,00 (Semestral)